

Reflets

JOURS D'ÉTÉ

Senteurs de fêtes / page 30





FERRIÈRES sur mer 05
INÉOS MET LA MAIN à la poche 06
 [REPORTAGE] « ON POURRA FAIRE entendre notre voix » 14
 [DOSSIER] LA RENTRÉE se prépare tôt 18



LIRE ET ÉCRIRE sacré coup de pouce 23
PLAISIRS D'ÉTÉ plaisirs partagés 24
UN GIRATOIRE à l'entrée sud 25
PORTRAIT Maud Blanchard 26



FÊTE DE LA LIBÉRATION Y a de la joie ! 31
SORTIR, VOIR, AIMER 36
PORTFOLIO De jeux et de sports 40
CALENDRIER / PERMANENCES / ÉTAT CIVIL 42

REFLETS LE MAGAZINE DE LA VILLE DE MARTIGUES - MENSUEL
 DIRECTEUR DE LA PUBLICATION : GABY CHARROUX
 CO-DIRECTEUR DE LA PUBLICATION : HENRI CAMBESSÈDES
 SERVICE COMMUNICATION : VILLE DE MARTIGUES
 B.P. 60 101 - 13 692 MARTIGUES CEDEX - Tél : 04 42 44 34 92
 Tous droits de reproduction réservés,
 sauf autorisation expresse du directeur de la publication
 CONCEPTION : SEMI-MARITIMA MEDIAS
 LE BATEAU BLANC BT C - CH. DE PARADIS
 B.P. 10 158 - 13 694 MARTIGUES CEDEX
 Tél : 04 42 41 36 00 - fax : 04 42 41 36 13 - reflets@maritima.info
 DIRECTEUR DE LA RÉDACTION : THIERRY DEBARD
 RÉDACTEUR EN CHEF : DIDIER GESUALDI - didier.gesualdi@maritima.info
 MISE EN PAGE : VIRGINIE PALAZY - virginie.palazy@orange.fr
 PUBLICITÉ : MARITIMA MEDIAS
 RÉGIE PUBLICITAIRE : Tél : 04 42 41 36 17
 IMPRESSION : IMPRIMERIE CCI - 13342 MARSEILLE CX 15
 Tél : 04 91 03 18 30 - DÉPÔT LÉGAL : ISSN 0981-3195
 Ce numéro a été tiré à 25 200 exemplaires
 Reflets est imprimé sur papier Pefc, avec encres végétales
 Couverture : © Frédéric Munos



LA CHRONIQUE DE GABY CHARROUX



**BIENTÔT LE POINT
D'ÉTAPE DE LA
« MI-MANDAT »**

Maire de Martigues

« La période électorale vient de se terminer et je tiens à remercier tous les électeurs qui se sont déplacés pour ces deux scrutins. Martigues a une nouvelle fois fait la démonstration de sa mobilisation et de son implication avec un taux de participation, même s'il reste malheureusement faible, supérieur à celui de la moyenne nationale. Les électeurs ont choisi leur Député et son suppléant et donc fait confiance au travail réalisé localement comme à l'Assemblée nationale. L'heure est maintenant venue pour la Ville de se pencher sur l'ensemble des engagements de la majorité municipale pris lors des élections de 2014. Les élus et les services sont en train de terminer la synthèse de ce point d'étape que vous pourrez découvrir dans le *Reflets* du mois de septembre avec un dossier spécial consacré à ce que l'on appelle « la mi-mandat ».

Pratiquement l'intégralité des propositions du « projet pour Martigues 2014-2020 » choisi par la majorité d'entre vous ont été réalisées, ont démarré ou ne devraient pas tarder à le faire. Vous le verrez, certains projets ont nécessité des modifications et des nouveaux ont été imaginés avec toujours la même ambition qui est de rendre notre Ville belle, attractive et dynamique. Martigues c'est nos centres-villes, nos quartiers, nos écarts, nos espaces naturels et notre littoral, rien n'a été oublié. Il y a ce qui se voit, les chantiers plus ou moins importants, et ce qui se voit moins mais qui est tout autant essentiel, si ce n'est plus. La protection, le développement et la qualité de nos services publics sont notre priorité. Eux seuls peuvent garantir une égalité de traitement pour tous les usagers, le maintien de la proximité et les solidarités. Une enquête, menée il y a quelque mois auprès de la population, a montré votre satisfaction concernant les services rendus mais aussi votre attachement à ces services publics qui sont devenus dans beaucoup de communes des variables d'ajustement, sacrifiés quand il faut faire des économies. À Martigues avec les élus de la majorité nous continuerons à faire les choix qui s'imposent pour la bonne gestion de notre commune et pour protéger nos services publics car ils sont, et les mots ne sont pas trop forts, le patrimoine de ceux qui n'en ont pas.

VIVRE LA VILLE ENSEMBLE

Reflets



Championnat départemental de voile
Le CVM a, une nouvelle fois, organisé une compétition importante. Elle a rassemblé 220 concurrents et le club s'est classé 1^{er} des Bouches-du-Rhône en planche à voile

Nous concrétisons une démarche qui nous tenait à cœur depuis de longues années. Enfin, ce qu'il est à nouveau convenu d'appeler la plage de Ferrières a été rendue à la baignade, après plusieurs décennies d'interdiction justifiées par la qualité des eaux et la désagréable présence d'algues envahissantes. »

C'est fait, le maire Gaby Charroux a coupé le ruban le 7 juin, pour l'inauguration de ce site entièrement rénové. Nous avons évoqué ce chantier dans le magazine *Reflets de mars*, en résumé : les espaces verts ont été repensés, les enrobés refaits, la fontaine est devenue un noyau de jets d'eau intempéstifs, comme à la pointe Sant Crist, une aire de jeux pour enfants a été aménagée.

« C'est une satisfaction pour moi et pour tous ceux qui ont porté ce projet de longue date. »

Gaby Charroux

Et ce jardin borde à présent une plage nettoyée, resplendissante, équipée de douches de plein air, plus belle qu'elle ne l'a jamais été depuis au moins un demi-siècle. C'était le but affiché, comme le disait Patrick Cravéro, adjoint aux travaux, lors du lancement du chantier : « Si tout va bien, on y prendra le bain à la Saint-Pierre ».

FERRIÈRES SUR MER...

Le jardin et la plage de Ferrières vivent une seconde jeunesse. Le quartier a pris un air de vacances avec ses deux guinguettes

Et ce fut même le cas bien avant. On peut aussi s'y restaurer, deux guinguettes ont poussé entre sable et verdure : *La cuisine de Zébuline et Zigoto*, positionnée près des jets d'eau, et *So fraich*, devant l'aire de jeux.

UN TRIPLE OBJECTIF

Le succès a été immédiat. Le jour de l'inauguration, il y avait beaucoup de monde, et tous n'étaient pas là pour voir couper le ruban. En particulier des flâneurs sur la plage, qui a retrouvé une seconde jeunesse au point de sembler plus grande qu'avant. Sous les parasols, les habitants du quartier jouaient les touristes, se rinçant le gosier en admirant le panorama.

Ce qui illustre les buts poursuivis par la Ville, exprimés ici par le maire : « L'objectif de cette réhabilitation est triple, offrir un nouvel équipement de loisir à la population,

2018, c'est durant le 1^{er} semestre de cette année-là que la gare routière va quitter les abords du Brise-lames pour s'implanter aux Salins.



Les Martégaux renouent avec leur plage, un atout de plus pour le renouveau de l'étang.

accélérer la fréquentation et donc l'activité du centre-ville, et intégrer ce nouveau cadre dans notre démarche d'inscription de l'étang de Berre au patrimoine mondial de l'Unesco ». Un jardin agréable et une plage en plein centre-ville, c'est tout Martigues ! Michel Maisonneuve

LES PROJETS

Lors de l'inauguration, Gaby Charroux a rappelé quelques projets envisagés par la Ville : une piscine extérieure en complément de l'actuelle couverte, sur le même périmètre ; un théâtre de verdure à l'extrémité de la pointe du Brise-lames, le tout bordé d'un chemin du littoral qui fera la jonction avec le parc de Figuerolles. Il y aura aussi le déplacement de la gare routière, transférée vers les anciens courts de tennis des Salins. Un équipement qui devrait être en place au 1^{er} semestre 2018. L'utilisation des terrains libérés par le départ de l'actuelle gare routière est à l'étude.



INÉOS MET LA MAIN À LA POCHE

Plusieurs centaines de millions d'euros d'investissement sont prévus sur le site de Lavéra



Ici, l'installation d'une des deux chaudières qui devraient démarrer en fin d'année.

Les chiffres sont vertigineux... 77 millions d'euros cette année, 100 millions d'ici 3 à 4 ans, puis

encore 200 millions d'euros à plus long terme. Les investissements prévus par l'industriel PétroInéos

PPRT LAVÉRA : L'ARPIIL LANCE UNE PÉTITION

L'association des riverains a tenu son assemblée générale. L'occasion de faire le point sur un PPRT en retard

Si l'on s'en tenait au calendrier officiel, la concertation du Plan de Prévention des Risques Technologiques de Lavéra devrait être lancé en décembre. Ce ne sera pas le cas. En cause, la grande complexité de ce plan qui concerne douze entreprises. À cela s'ajoutent des périodes de réserves électorales durant lesquelles aucune réunion officielle n'est organisée. Pour l'heure, les industriels rendent donc leurs études de dangers incluant les perspectives de réduction des risques à la source afin de réduire l'impact sur les habitations. Une demande qui leur avait été formulée

par la Dréal, l'organisme de surveillance. « Une réunion s'est tenue avec Kem One, confie-t-on au service prévention de la Ville. L'industriel a expliqué que des efforts avaient été faits pour réduire ces risques, mais qu'économiquement, il ne pourrait pas aller au-delà. »

LA CRÉATION DE SALLES DE CONFINEMENT

Une annonce que l'Arpil, l'association des riverains de Lavéra, ne peut entendre, puisque les cercles de danger de Kem One englobent notamment l'école municipale. « Pour faire sortir l'école, les travaux sont estimés à

pour pérenniser son site de Lavéra sont colossaux. « Ils sont destinés à la mise en conformité avec les réglementations sur les émissions gazeuses et aqueuses », explique Frédéric Python, le directeur. D'ici la fin de l'année, les deux chaudières, récemment installées, entreront alors en fonctionnement. Permettant ainsi une baisse de 32 % des émissions de dioxyde de carbone, mais aussi de dioxyde de soufre, et de 90 % de NOx (oxyde d'azote) et des poussières.

DES ESSENCES ET DES GASOILS PROPRES

Jusqu'en 2025, toute une série d'investissements devraient alors suivre, certains visant à mettre la raffinerie aux normes, d'autres à améliorer ses marges de production. 60 millions d'euros seront ainsi consacrés à la diminution des quantités de fiouls lourds au profit du gasoil. « Dans l'avenir, les fiouls lourds seront de moins en moins utilisés, poursuit le directeur. Une nouvelle réglementation, en ce sens, entrera en vigueur en janvier 2020. » D'ici 3 à 4 ans, le site devrait également voir la création d'une unité de désulfuration des essences pour 100 millions d'euros. Cela signifie la fabrication d'une essence dont la teneur en soufre sera fortement réduite, donc plus propre. Enfin, même s'il ne s'agit pour

43 millions d'euros, explique Christian Legrand, le président. L'industriel ne veut pas mettre la main à la poche. Nous avons donc envoyé un courrier en recommandé au préfet, dans lequel nous demandons une expertise sur les coûts tirés par Kem One. »

D'après ces premières études, les secteurs de la cité Arc-en-Ciel et du Gros Mourre ne seraient plus en zone de délaissement, voire d'expropriation. En revanche, le risque toxique (chlore) reste bel et bien présent, contraignant ainsi les riverains à créer une salle de confinement dans leurs habitations.

« Nous avons signé une pétition, conclut le président. Il est hors de question que les riverains paient. » D'après les textes de loi, ce genre de travaux est financé à 90 % par l'industriel et les collectivités. L'accord que les riverains souhaitent trouver porterait alors sur les 10 % restants. **Gwladys Saucerotte**

l'heure que d'un projet à long terme, l'industriel prévoit d'injecter entre 200 et 250 millions d'euros dans la construction d'une unité d'hydro-désulfuration des gasoils. « Cela ne sera pas opérationnel avant au moins 5 ans, avance le directeur. Cela demande de grosses études puis toute une phase de construction. »

LES SYNDICATS VEILLENT AU GRAIN

Autant de bonnes nouvelles qui mettent du baume au cœur des salariés, même si les syndicats veillent au grain. « Évidemment que ce sont des bonnes nouvelles, confie Sébastien Varagnol, représentant CGT Inéos. Pour le personnel, pour tout le monde, cela inscrit le site dans l'avenir. Quand on voit le contexte actuel de la pétrochimie, de tels investissements ne peuvent être que porteurs d'espoir et de pérennité. On suit tout de même ça de près. Nous sommes aidés par des experts pour vérifier que tous ces projets soient menés correctement. » C'est la démonstration que les sites industriels de notre territoire peuvent être pérennisés et sécurisés. **Gwladys Saucerotte**

1 000 personnes travaillent sur la plateforme pétrochimique de Lavéra.



Le PPRT de Lavéra prend du retard.

ÉTANG DE BERRE : 1^{ER} ANNIVERSAIRE

Un travail de fourmi est en cours pour préparer le dossier d'inscription au patrimoine mondial

C'est en fin de mandat que l'ex-ministre de l'Environnement a semblé s'emparer du dossier de la réhabilitation de l'étang de Berre et, plus particulièrement, de la réouverture à la circulation d'eau de mer dans le tunnel du Rove. Ségolène Royal avait alors dépêché deux experts dont le rapport a provoqué la colère

LA CANDIDATURE SE STRUCTURE

Côté dossier de candidature pour l'inscription de l'étang de Berre au patrimoine mondial de l'Unesco, Jean-Claude Cheinet, président de l'association « Étang de Berre, patrimoine universel », cheville ouvrière de la constitution du dossier, milite lui aussi

« Le premier pollueur de l'étang fut, en quelque sorte, Louis XIV qui fit construire la poudrerie de Saint-Chamas. » Jean-Claude Cheinet

des élus. Les dix maires du pourtour de l'étang avaient exigé un débit de dix mètres cubes par seconde sous le tunnel, capacité minimale pour améliorer la situation. Or, les émissaires du Ministère ont préconisé un débit de 4 m³/s. Le maire de Martigues s'est immédiatement insurgé : « On ne peut, sous couvert de prétendues économies, imaginer traiter ainsi la question de l'étang de Berre et son avenir écologique ». Une requête de l'ensemble des élus a ensuite été adressée au nouveau ministre compétent, Nicolas Hulot.

pour un projet d'aménagement du territoire de grande envergure. Pour lui, « Le tunnel du Rove est un dérivatif à la dérivation », signifiant ainsi que la réhabilitation exige, sans doute, d'aller jusqu'à la dérivation des eaux de la Durance, rejetées par la centrale EDF de Saint-Chamas. En attendant, et alors que le 22 juin dernier marquait le premier anniversaire de l'annonce de la candidature, l'association prépare le dossier. « Il ne s'agit pas d'une course de vitesse mais

d'endurance », précise son président. Le travail de fourmi de l'association, dotée désormais d'un comité scientifique d'une douzaine d'universitaires, d'experts, mais aussi de membres de la société civile, est de faire un relevé de toutes les richesses patrimoniales de l'étang. Un comité d'ambassadeurs a aussi vu le jour, il s'agit de

personnalités connues et qui ont donné leur soutien, notamment l'ancien footballeur Éric Cantona et le cinéaste Robert Guédiguian. Mais le dossier doit également être soutenu par la population, qui sera sensibilisée au travers d'actions construites en commun avec les associations.

Fabienne Verpalen



© François Bélena

AUCHAN, EXTENSION À VENIR

L'enseigne a pu déposer son permis de construire, pour 5 300 m² de galerie marchande supplémentaires

Plus rien ne s'oppose à ce que la grande surface commerciale Auchan s'étende. Le projet sur Martigues, porté depuis plusieurs années par Immochan, l'une des trois composantes d'Auchan Holding*, devrait se concrétiser dans les deux prochaines années. Le permis de construire a fait l'objet d'une délibération lors

du Conseil municipal du 15 mai, puisque cette extension débordera sur des terrains communaux. Ce qu'on sait aujourd'hui, c'est que la surface de la galerie marchande va s'accroître d'environ 5 300 m², qu'elle comportera une trentaine de boutiques supplémentaires y compris une moyenne surface, et qu'elle sera édifiée en lieu et

place de la façade actuelle, qui sera donc entièrement refaite. En toiture, au-dessus de cette nouvelle galerie, sont envisagées 550 nouvelles places de parking (qui seraient gagnées sur deux niveaux). Un pôle restauration composé de deux structures complètera l'ensemble. Un redimensionnement qui nécessitera la rénovation des parkings existants et la modification des accès.

Michel Maisonneuve

* Auchan Holding comprend trois entités, Auchan Retail pour la distribution, Immochan (immobilière commerciale qui gère 400 centres dans 12 pays d'Europe et d'Asie), et Oney Banque Accord.

14 029,

c'est en m² la surface actuelle de l'hypermarché.

9 417 m²,

ce que couvre la galerie marchande aujourd'hui, qui comporte une cinquantaine de boutiques.

CENTRE FUNÉRAIRE, DIX ANS D'EXISTENCE

Ouvert en 2007 et apprécié pour sa beauté architecturale, le centre va bénéficier d'investissements

Prévu dès l'origine, c'est en cette fin d'année qu'un deuxième four va entrer en service au crématorium, sans que cela nécessite d'agrandissement. À sa création, seuls 30 % des décès étaient suivis d'une crémation à Martigues, ils sont 50 % aujourd'hui, alors que la moyenne nationale est à 35 %. « Cette différence

« Notre service veille aussi à l'entretien des sept cimetières de la ville. »

est due à une inégalité d'équipement en crématoriums sur le territoire français, selon que l'on soit en zone urbaine ou rurale. De plus, le choix de la crémation est plus courant en ville », explique Thierry Juares, directeur du service funéraire municipal. Le nombre grandissant de crémations n'est pas la seule raison à cet investissement : le vieillissement de la population va également entraîner une augmentation de la mortalité de 1 % par an au cours des 40 prochaines années. Et comme ce type d'installation exige une maintenance particulièrement pointue et régulière, le deuxième

four permettra d'éviter les ruptures de service qui interviennent une à deux fois par an. Mais, surtout, de nouvelles normes vont entrer en vigueur en février 2018. Elles concernent les émissions de gaz de combustion. Une filtration des fumées est exigée sur le four existant et la Ville profitera de ces travaux pour installer le deuxième.

UN SERVICE PLÉBISCITÉ

Le centre funéraire inclut des pompes funèbres municipales : « C'est une volonté politique, précise le directeur, de proposer à la population un service funéraire de grande qualité à un prix tout à fait

97 %, c'est le taux de personnes « très satisfaites » du centre funéraire.

6, le nombre de cérémonies possibles dans la même journée.

951 120 €, le prix des travaux sur les fours, comprenant 10 ans de maintenance.

raisonnable. » Une qualité largement appréciée par les familles, qui viennent de tout le pourtour de l'étang de Berre et de la Côte Bleue et cela, grâce au travail de la vingtaine d'agents du centre : « La dimension humaine a une place prépondérante dans ce métier, souligne Thierry Juares. Il faut faire face, avec tact, à la charge émotionnelle des familles et faire preuve d'une grande rigueur professionnelle. »

Un autre investissement est également au programme 2017 : un nouveau bâtiment de 200 m² va sortir de terre, il abritera le personnel administratif. Les anciens bureaux deviendront un espace de convivialité pour l'accueil des personnes endeuillées. Elles sont parfois plus de 1 500 à se rendre au centre funéraire dans la même journée.

Fabienne Verpalen



© François Deléna

AUTOMOBILES DE PROVENCE MARTIGUES

Vente - Atelier mécanique
Service commercial véhicules neufs et occasions

21, avenue José Nobre - ZI Écopolis Sud - Tél. : 04 42 81 08 63 - Fax : 04 42 81 44 00

Feel the difference

OCCASIONS

DON DU SANG

L'Établissement Français du Sang organise deux collectes. Une première aura lieu le **20 juillet**, à l'Hôtel de Ville, de 15 h à 19 h 30. Une seconde, le **10 août**, aux mêmes heures et au même endroit. Toutes les informations concernant cet acte citoyen sont disponibles sur le site internet de l'EFS. S.A.

dondusang.efs.sante.fr

Hôtel de Ville, Av. Louis Sammut
04 42 44 33 33

LES COPAINS D'AVANT



Trois copains d'enfance, François De Peretti, Bernard Gameaux et Alain Gambaccini, aimeraient rassembler tous leurs anciens camarades de classe du collège qui était situé dans le quartier de L'île en 1962 (à l'emplacement de l'actuelle médiathèque), et ceux des années 1963, 64 et 65 au collège Henri Wallon. Le trio aimerait organiser une rencontre conviviale pleine de souvenirs et d'émotion à la fin de l'année. S.A.

06 13 28 91 46 – 2pf@sfr.fr

POUR VOS CARTES D'IDENTITÉ

On peut désormais obtenir sa carte nationale d'identité ou son passeport dans une autre mairie que celle de son domicile. Mais il faut que celle-ci soit équipée d'un dispositif de recueil. À l'Hôtel de Ville de Martigues le dépôt du dossier se fait uniquement sur rendez-vous, compte tenu de l'affluence des demandes.

Donc, un délai à prévoir. La liste des pièces à fournir est disponible sur le site de la Ville, avec possibilité de pré-remplir sa demande en ligne : www.ville-martigues.fr.

Pour déposer son dossier, le demandeur doit être présent. Le retrait se fait sans rendez-vous. Le titre d'identité ou de voyage pour un mineur ne sera remis qu'au titulaire de l'autorité parentale (père, mère, tuteur légal).

CARTE GRISE PERDUE : TOUT EN LIGNE

Pour un duplicat de carte grise perdue, volée ou détériorée, tout peut désormais se faire en ligne. Pour une demande de duplicata, plus besoin de se présenter en mairie, on peut se connecter au site de l'ANTS (Agence Nationale des Titres Sécurisés). Toutes les informations utiles et la liste des pièces à fournir sont disponibles sur : www.ville-martigues.fr.

À noter : La demande de duplicata ne peut être effectuée que par le titulaire du certificat d'immatriculation. Le demandeur reçoit ensuite à domicile un certificat provisoire d'immatriculation (CPI) qui permet de circuler dans l'attente de la réception, par voie postale, du document définitif.

ON EN VEUT ENCORE !

Les Sardinades qui se déroulent depuis le 23 juin dernier, sur la place des Aires de Ferrières, vont être prolongées d'une semaine. Elles se termineront le samedi 2 septembre au lieu du lundi 28 août. Les horaires restent les mêmes, tous les jours de 18 h à 23 h. S.A.

CHAMPIONNAT DE KARATÉ



Le dimanche 11 juin s'est déroulé un championnat non officiel de karaté, au gymnase Julien Olive. C'est le Zanshin Dojo qui organise, depuis maintenant 29 ans, cette manifestation sportive pour clôturer la saison. Près de 160 compétiteurs, de 5 à 12 ans, étaient présents. Ceux du Zanshin Dojo bien sûr mais aussi de sept autres clubs du département : Saint-Victoret, Arles, Eyguières, Fos, Marseille et le Dojo des étangs de Martigues.

Les enfants ont pu réaliser plusieurs combats durant cette journée et ont tous été récompensés. S.A.

www.zanshin-dojo-martigues.fr

Quai Paul Doumer
04 42 80 53 46

LOU MARTEGUE, LE SURF POUR TOUS



Le Lou Martegue surf club a clôturé sa saison, le 4 juin, par une journée découverte des sports de glisse, aux Arnettes, à Carro. « *Un sport santé qui se pratique à tous les âges* », selon le président du club Michel Léali. D'ailleurs, cette manifestation a été l'occasion d'initier un grand nombre de personnes, enfants et adultes : « *La première vague déclenche tout*, assure le président. *C'est un sport basé sur le plaisir et les sensations* ». La saison reprendra en octobre. S.A.

LE VÉLO À L'HONNEUR



C'est une grande fête qui s'est déroulée le premier week-end de juin, celle du vélo. C'est le club des Vélos des Étangs qui organise, chaque année, cet événement qui a pour objectif de remettre ce moyen de locomotion à la mode, en prônant ses avantages, que ce soit en termes de coût, de santé et d'environnement. Des ateliers d'auto-réparation, avec gravage anti-vol, et vente de vélos réparés par les ateliers de l'association ont été proposés. Une grande balade de 12 km en vélo a été organisée dans la ville, ponctuée de petites séances de théâtre, ainsi qu'un grand défilé de vélos le dimanche. S.A.

LE CAMPING-CAR QU'IL VOUS FAUT !



Deux cents modèles de véhicules exposés, 20 marques différentes, c'est ce que proposait le Salon

du camping-car qui s'est déroulé, durant quatre jours, à La Halle en mai dernier. C'était l'occasion pour les visiteurs de découvrir les nouveautés. Des gammes plus respectueuses de l'environnement, plus autonomes aussi, avec des systèmes de recyclage d'eau, ou bien encore de l'isolation thermique performante. Les sportifs, vadrouilleurs et autres amateurs de plein-air, étaient au rendez-vous. S.A.

TOTAL SIGNE UN ACCORD

Le groupe Total et Ecoslops, une entreprise technologique innovante produisant du carburant et du bitume léger à partir de résidus d'hydrocarbures, viennent de signer un accord pour implanter sur le site de La Mède une unité de régénération de résidus d'hydrocarbures. « *La construction de cette unité confirme l'attractivité du site de La Mède et de la région* », a affirmé Fabien Bourrasse, le directeur de la plateforme. Le démarrage des travaux est prévu au second trimestre 2018. Celui de l'unité fin 2018. G.S.

DE NOUVEAUX LOGEMENTS CHEMIN DE PARADIS



Une opération immobilière va sortir de terre au chemin de Paradis, sur le terrain de la bâtisse que l'on nomme « La villa des peintres ».

Des travaux de débroussaillage et de terrassement façonneront actuellement cet espace, en vue d'y construire un bâtiment constitué de 37 logements repartis sur quatre niveaux (13 T2, 14 T3, 7 T4, 3 T5 et quatre logements pour personnes à mobilité réduite).

Le tout sera complété par 49 places de stationnement. C'est le bailleur Semivim qui réalise cette opération pour un montant de cinq millions d'euros. Les travaux débiteront ce mois de juillet pour une livraison des logements prévue en 2018. La villa va être conservée ainsi que la majestueuse allée de platanes. S.A.

FESTIVAL : LES COULISSES DANS LA VILLE

400 bénévoles vont une nouvelle fois œuvrer à la réussite de l'organisation de cette 29^e édition

Derrière ce festival de costumes bigarrés, de danses aux chorégraphies millimétrées et de chants envoûtants se cache une armée de petites mains, à pied d'œuvre depuis tôt le matin jusqu'à tard dans la nuit. Qu'il s'agisse des familles hébergeant les groupes venus des quatre coins du monde, des techniciens du son,

« C'est le seul endroit où l'on se retrouve à donner à boire à des danseurs vêtus de manteaux en peau de renne à côté d'autres torse nu ! »

des délégués des groupes et de tous ceux qui veillent à la restauration à La Halle ou en arrière-scène, au canal ou au Village, tous sont sur le pont. Sophie Turcat est tombée dedans, complètement par hasard, en 2009 : « J'ai rendu service à un ami en panne de voiture. Il était bénévole au Festival et c'est moi qui l'ai amené. J'ai appris

qu'il manquait quelques personnes en coulisse, je me suis proposée et, depuis, je n'ai manqué aucune édition ! » Et c'est enceinte de son deuxième enfant, né de sa rencontre avec son mari sur ce même premier festival, qu'elle vivra l'édition 2017. Psychologue clinicienne de 37 ans, elle prend chaque année des congés pour endosser son habit de responsable de l'arrière-scène du Village : « Je suis amoureuse du festival ! C'est effectivement comme si je parlais en vacances à l'étranger. C'est un monde à part, sans les contraintes du milieu professionnel, j'adore cette fraternité qui unit les bénévoles tous tendus vers le même objectif : la réussite de l'événement ».

UN MONDE À PART

Maguy Manna, responsable de l'hébergement et qui va vivre son 28^e festival sur 29, va même plus loin : « On nous paierait, je ne suis pas sûre qu'on le ferait ! », lance-t-elle tout sourire. Pourtant, c'est exténuant, à 6 h du matin, j'affiche les rendez-vous du jour sur les totems, à 7 h 30 je prépare le petit-déjeuner des artistes que



© Françoise

Chaque matin du Festival, un cocktail de folklore se déroule place Mirabeau dans L'île.

j'héberge et, lorsqu'ils sont sur scène le soir, je vais les voir ! Je ne veux pas manquer "mes petits" ! » Et ce qu'elle apprécie particulièrement, c'est la faculté de se comprendre, même avec des peuples dont on ne partage pas du tout la langue. « Nous y parvenons toujours, d'ailleurs, il y a deux ans, nous sommes allés voir chez eux les Roumains que nous avons accueillis ! » La

rencontre des cultures ne se fait décidément pas seulement sur scène... **Fabienne Verpalen**

230 artistes ont été hébergés par 102 familles en 2015.

267 artistes ont été hébergés par 119 familles en 2016.

RÉSIDENCE MAISONNÉE DE MARTIGUES

- Hébergement pour personnes âgées autonomes ou dépendantes
- Choix de la durée du séjour

Maisonnes
RÉSIDENCES
RETRAITE
DE FRANCE

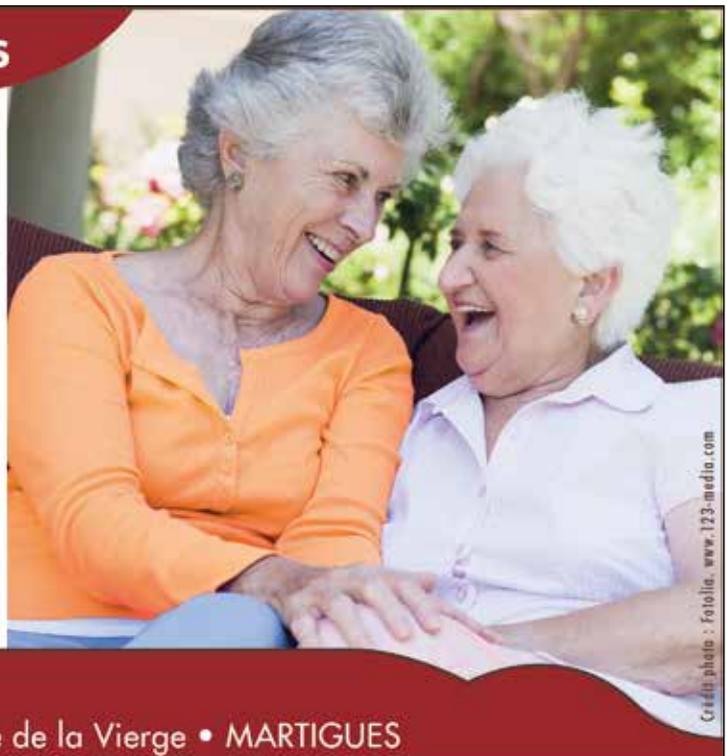
Vivre bien tout simplement

📄 RECEVEZ NOTRE DOCUMENTATION

Contactez-nous au ☎ **04 42 13 35 00**

✉ **martigues@maisonneesdefrance.fr**

www.maisonneesdefrance.fr



Credit photo : Fotolia, www.123-media.com

RÉSIDENCE MAISONNÉE DE MARTIGUES - 11 route de la Vierge • MARTIGUES

THÉÂTRE DES SALINS : UNE SAISON POUR RIRE

Les spectacles 2017/2018 ont été présentés au public. Entre théâtre, danse et musique, l'humour sera à l'honneur



© Dany Willem

Le spectacle « In spite of wishing and wanting » fait partie de la programmation.

Construire une saison culturelle n'est pas chose aisée. C'est le fruit de cette délicate affaire que la direction du théâtre des Salins a présenté au public le mois dernier. « Une saison se conçoit dans son intégralité, souligne Gilles Bouckaert, le directeur de l'établissement. On doit proposer toutes les

disciplines. » Ce sera le cas. D'autant que l'année dernière, la Scène nationale martégaie a vu sa fréquentation décoller avec une hausse de 20 %. « Notre objectif, c'est que ce théâtre soit ouvert à tous. Que le public s'y sente comme chez lui. » Pour cela, on peut compter sur une programmation

aussi riche que variée. Des spectacles confidentiels aux grands noms de la scène, il y en aura pour tous les âges et tous les goûts. « Le coup de cœur c'est Calypso Rose », poursuit le directeur. La reine du Calypso, couronnée d'une victoire de la musique en 2017, sera sur la grande scène le 24 mars. « Une saison doit avoir du sens même si elle est éclectique. Il faut que l'on raconte une histoire qui nous emmène vers des réflexions de société. »

Mais attention, réflexions de société ne signifie pas du tout s'ennuyer. Au contraire même. Cette année, les Salins proposent du drôle, du divertissement. À l'instar des *Chiens de Navarre* qui avaient déjà fait hurler de rire le public martégaie. La troupe, ou plutôt la meute, revient le 16 mars avec « Jusqu'à dans vos bras ». L'autre moment drôle sera le one woman show de Nora Hamzawi, le 12 janvier.

DANSE & MUSIQUE

En attendant, la saison démarre les vendredi 29, samedi 30 septembre et dimanche 1^{er} octobre avec « La disparition ». Une création de *Begat theater*, une compagnie de la région qui va proposer un polar dans la ville, où les Martégaux prendront la place des enquêteurs. Tout au long de l'année, la place sera aussi

largement donnée à la danse et à la musique. Flamenco, ballet de Lorraine ou chorégraphies plus modernes se retrouveront sur scène. Côté musique, la saison s'ouvre le 13 octobre avec China Moses, la fille de Dee Dee Bridgewater, la diva du jazz et de la soul. Là encore, une programmation très diversifiée est proposée au public puisqu'on retrouvera également le chœur régional Provence-Alpes-Côtes-d'Azur, la cubaine Ylian Cañizares ou encore *Salut salon*, un concert étonnant et un peu dingue avec, comme fil rouge, Camille Saint-Saëns et son carnaval des animaux.

Gwladys Saucerotte

RÉSERVER SES BILLETS

Depuis le mois de juin, il est possible de réserver les cartes de fidélité Pass, Fleur de sel et Grain de sel. La billetterie pour l'ensemble des spectacles ouvrira dès le mois de septembre. Les spectateurs peuvent réserver leur billet et leur siège en ligne au www.les-salins.net 04 42 49 02 00.

LEVER LE VOILE SUR L'ÉCRITURE ANCIENNE

La Journée internationale des archives existe depuis cinq ans. Martigues s'en est emparée pour la première fois

Le service des Archives municipales est coutumier des animations hors de ses murs. Cette fois, sa responsable avait tenu à ce que la journée se déroule dans les locaux de l'Hôtel de Ville, tout à côté des salles réfrigérées où sont soigneusement rangés les

la peste de 1621 à Martigues, moins étudiée que celle de 1720. « Les documents de 1720 sont très facilement lisibles, ce n'est pas le cas de ceux que nous étudions aujourd'hui. Ces archives sont à la disposition du public mais il faut avoir des

« Les lettres i et j ont la même graphie en 1621, il faut le savoir sinon vous pouvez vous fausser la lecture. » Béatrice Beaucourt

documents anciens. Invitée du jour, Béatrice Beaucourt, généalogiste et paléographe, spécialiste de l'écriture de l'Ancien régime. Rendre accessibles des archives, c'était l'objectif de la journée et cela permettait également d'en apprendre plus sur

connaissances en paléographie pour les comprendre », explique Maud Blasco.

HAMPES ET JAMBAGES

Dans un premier temps, Béatrice Beaucourt a raconté les

conditions dans lesquelles la peste avait été introduite, puis comment la ville avait tenté de lutter contre sa propagation. Ensuite, les documents originaux déchiffrés par la paléographe, et qui lui ont servi à raconter l'histoire de manière vivante, ont été projetés sur écran afin de décrypter les règles manuscrites de l'époque. Des notions souvent nécessaires aux généalogistes amateurs. Cette pratique a le vent en poupe,

constate la spécialiste : « Je fais des conférences autour des archives de plus en plus souvent. Chacun veut s'approprier sa propre histoire par le biais, notamment, de la généalogie. C'est un loisir plus fréquemment pratiqué et devenu noble. Je suis contente d'aider ces personnes à entrer dans le secret des lettres d'un autre temps. » Fabienne

Verpalen



© François Détera

Les textes de cette page réservés aux différents groupes du conseil municipal sont publiés sous la seule responsabilité de leurs auteurs.

Groupe des élus du Front de gauche et partenaires

La période des congés s'annonce, parenthèse culturelle, de repos et de loisirs, de temps pour soi et les siens... Le gouvernement lui, sous l'autorité du Président, s'apprête à faire passer ses textes – réforme du droit du travail, modification des rythmes scolaires – sans volonté d'instaurer un réel débat parlementaire. C'est ainsi paraît-il que les choses vont en France car on est en 2017, c'est moderne, c'est un pays en marche. Vers quoi, on ne vous répondra pas. Nous pouvons pourtant proposer d'autres urgences au gouvernement, à commencer par un autre partage des richesses. Car que nous apprend l'ODI (observatoire des inégalités) sur l'état de notre pays ? Que l'illusion de la classe moyenne explose sous les coups de spéculateurs que ne tentent même plus de masquer les libéraux (ni de droite ni de gauche mais aux ordres). L'ODI nous dit aussi une chose : c'est que les services publics sont bien le patrimoine de ceux qui n'en ont pas, en ce qu'ils ouvrent à toutes et tous les portes de l'éducation, de la culture, des transports ou de la santé à des tarifs accessibles. Il nous dit surtout que ces services publics sont des outils d'insertion sociale et professionnelle, permettant aux ouvriers, aux employés, un début d'ascension sociale. Qui autorise ces salariés modestes à sortir de la précarité et à stabiliser leur parcours avec un revenu décent. Les Martégaux l'ont bien compris. Ils savent les raisons de la droite à tellement s'empresser de supprimer nos services publics. **Nadine SAN NICOLAS, présidente du Groupe Front de gauche et partenaires.**

Groupe des élus socialistes Europe écologie les verts

La France a finalement choisi un nouveau président de la République. Et à l'heure nous écrivons cette tribune, la campagne des élections législatives touche à sa fin. De la majorité qui émergera dépendra alors l'avenir de notre pays, certes, mais aussi de notre Ville et plus prosaïquement la qualité de notre été... En effet, le gouvernement Philippe l'a confirmé : les premières ordonnances paraîtront alors que les Français seront en vacances. À commencer par celles sur le travail ! En tant qu'élus socialistes et écologistes, nous sommes particulièrement attachés au dialogue social, nous ne pouvons donc que nous inquiéter de décisions qui pourraient être prises sans concertation avec les corps intermédiaires. Tout comme nous sommes inquiets de la suppression annoncée de la taxe d'habitation pour 80 % des ménages. Cette même taxe qui constitue une part essentielle du budget de notre Ville, celle qui représente la participation des habitants au fonctionnement de notre espace commun. Et même si l'État promet de restituer à l'euro près les sommes concernées, on ne peut s'empêcher de penser aux promesses similaires prises lors de la suppression de la taxe professionnelle. Gageons alors que le parlement saura garantir l'autonomie budgétaire des communes, maillon de proximité du service public. Malgré la torpeur de l'été, notre groupe reste donc mobilisé... Bonnes vacances sous le soleil, dans l'eau et sur les terres de Martigues. **Sophie DEGIOANNI – Stéphane DELAHAYE Co-Présidents du groupe PS -EELV**

Groupe FN/RBM

SAISON ESTIVALE : Chères Martégaux et Martégaux, après une année fournie en événements divers, associée à une météo capricieuse, voici venu le temps des vacances. Après cette année écoulée, qu'elle soit de travail, scolaire, d'études ou malheureusement de mauvaise santé ou de recherche d'emploi, vos vacances, qu'elles soient en famille, entre amis, en voyages, en courts séjours sont pour toutes et tous bien mérités. Partir à la mer, à la montagne, à la campagne...ou tout simplement rester chez soi par obligation, à chacun ses possibilités. L'important est le repos. Nous avons également une pensée sincère pour toutes celles et ceux qui de part leur profession, veilleront sur nous toutes et tous pendant cette période estivale et pour ne pas les citer : toutes les professions de santé, toutes les équipes spécialisées dédiées aux secours à personnes, toutes les forces de police confondues et de gendarmerie, les équipes de prévention et de lutte contre les feux de forêts et de risques naturels...Encore une fois, excellente saison estivale. CIRCULATION STATIONNEMENT : Nous espérons vivement que les travaux de voirie non achevés en juin, notamment secteur de la Saulce seront terminés. Ces derniers gênaient des stationnements anarchiques, obstruant complètement la circulation, y compris la piste cyclable, alors que le parking payant à proximité était pratiquement vide ! Commander, c'est prévoir ! – **JP Schuller**
Groupe FN/RBM – Blog : www.martigues-bleu-marine.com – Tél : 07 82 66 16 55.

Groupe Martigues A'venir

EN JUIN, NOTRE TEXTE A ETE REFUSE PAR LE DIRECTEUR DE LA PUBLICATION !!

Les Présidentielles se sont terminées sur un score national sans appel pour Emmanuel Macron. Au niveau martégal, un quart des électeurs ont fait le choix de la colère en s'abstenant et 10 % ont voté blanc ou nul. Un écart très faible de 1 000 voix sépare les 2 finalistes. Cette disparité locale désavoue les politiques menées depuis des décennies par la municipalité. Un budget de fonctionnement de 150 millions par an, soit le double de la moyenne des villes de 50 000 habitants, n'apparaît pas être la réponse adéquate au mécontentement croissant des administrés. C'est pour cela que je me suis porté candidat aux Législatives avec l'investiture Les Républicains. Dans un registre plus léger, l'été est là avec ses animations. Martigues dispose d'un potentiel grâce à ses nombreuses plages qui, malheureusement, en 2017, n'ont pas obtenu le « Pavillon bleu » comme toutes ses voisines de La Cote Bleue et du Golfe de Fos. Pour l'instant, elle reste une simple ville de courts séjours par manque d'infrastructures d'hébergement de qualité. Martigues A'venir compte sur la créativité et l'esprit d'initiative des associations de commerçants pour donner aux « visiteurs » l'envie de revenir plus longtemps. **Jean Luc DI MARIA, Groupe Martigues A'venir**

Le prochain Conseil municipal se déroulera en séance publique, le vendredi 22 septembre à 17 h 45 en mairie.



« ON POURRA FAIRE ENTENDRE NOTRE VOIX »

Gaby Charroux l'a soutenu, tous deux se sont engagés dans la campagne électorale avec force, pari réussi : Pierre Dharréville est le nouveau député

« Dans la 13^e circonscription, la vague, c'est nous ! » proclamait, au soir du 18 juin, Gaby Charroux, maire de Martigues et désormais suppléant du nouveau député, Pierre Dharréville. Avec une majorité exprimée en sa faveur dans toutes les villes de la circonscription, excepté Saint-Mitre, Pierre

Dharréville dispose à présent d'une assise confortable pour défendre les valeurs de la Gauche au sein de l'Assemblée nationale.

Avant même l'énoncé définitif des résultats, l'émotion et la joie étaient clairement visibles, tant chez les élus locaux que chez la population venue nombreuse à l'Hôtel de

Ville. La vague annoncée, celle de La République en marche, ici on n'en voulait pas. « On est satisfaits, soulagés, disait une commerçante de Ferrières centre, car l'avenir avec Macron me paraît sombre. »

Maurice, habitant des Capucins, était agréablement surpris : « Ce score, c'est encore mieux que ce que j'espérais ». Brigitte était venue avec sa chienne car, précisait-elle : « C'est une chienne porte-chance, et ça a

marché ! » Oui, la bonne humeur était de mise ce soir-là, et c'est sur le parvis que tous se sont rassemblés pour discuter, commenter les chiffres des autres villes, des autres régions. Et, chose inhabituelle, plusieurs maires étaient venus pour saluer la victoire du député communiste, René Raimondi pour Fos, François Bernardini pour Istres, Patricia Fernandez-Pédinielli pour Port-de-Bouc, sans parler des élus de Port-Saint-Louis où Pierre Dharréville a réalisé un score record avec 76,32 %. Les deux élus, l'ancien et le nouveau député, ont tenu au cours de la soirée à rendre hommage à l'un de leurs prédécesseurs, qui fut aussi leur ami : Michel Vaxès, disparu en 2016.

UN CLIMAT D'UNION

Un climat d'union, donc, en soutien d'un projet que le nouveau député a affirmé avec force durant la campagne : « J'agirai contre l'augmentation de la CSG, je m'opposerai à la casse programmée du Code du Travail et je proposerai un Code du Travail du XXI^e siècle. Je m'opposerai aux coupes

« Je m'opposerai aux coupes sombres pour les collectivités et je me battrai aux côtés des élus locaux. » Pierre Dharréville





© Frédéric Munos



© Frédéric Munos

ILS ONT DIT..

François Bernardini, maire d'Istres

« La victoire de Pierre Dharréville va permettre de poursuivre l'union qui existe entre Istres et Martigues, en continuant cette façon de travailler qui est celle qui s'est établie avec Gaby Charroux, en toute conscience, en toute amabilité, et en toute confiance. »

Patricia Fernandez-Pédinielli, maire de Port-de-Bouc

« C'est une grande joie pour nous de voir élire notre député avec un tel pourcentage (76,01 %). Je suis très en colère contre le président Macron qui a dit qu'il allait encore baisser de 10 milliards d'euros les retours des impôts des gens. Ces impôts nous permettent de créer du service pour la population, pour les communes et les autres collectivités. C'est dramatique. Il faut mettre en commun tout ce qui nous rassemble, ce qui nous importe ce sont les habitants. »

sombres pour les collectivités et je me battrai aux côtés des élus locaux, je proposerai le progrès social, écologique, démocratique ! » Des soutiens des Insoumis, d'Europe Écologie-Les Verts, du maire honoraire Paul Lombard, du Parti socialiste, bref, c'est une véritable mobilisation qui aura creusé l'écart entre le candidat du PCF et Magali Sierols, la candidate du parti

d'Emmanuel Macron. Une élection qui restera dans l'histoire locale, c'est bien ainsi que Gaby Charroux l'a vécue : « J'éprouve une joie immense, c'est un moment inoubliable, je suis très heureux ce soir, je peux passer le relais, mon rêve est de transmettre les mandats que j'ai pu avoir à des gens qui continuent dans la même lignée ».

Michel Maisonneuve

ILS ONT DIT..

René Raimondi, maire de Fos-sur-mer

« C'est toujours triste de voir autant de non votants, mais c'est quand même une victoire et on va s'en réjouir. Il y aura fort à faire, car malheureusement on ne sera pas nombreux dans l'opposition. Si la France va mal, ce n'est pas la faute des retraités, ce n'est pas la faute du Code du travail. Il va falloir ferrailler dur. Pierre Dharréville est jeune, il a du talent, il a des valeurs, on compte sur lui. »

Gaby Charroux, maire de Martigues

« J'ai pris à bras-le-corps cette campagne car je pense que ce que nous pouvons porter à l'Assemblée nationale mérite d'être entendu. Nous avons besoin de faire entendre cette voix, celle des gens simples, des gens qui n'ont pour toutes richesses que le service public, une école publique, qui existe encore, une Sécurité sociale de qualité, un hôpital public de qualité. On a besoin de continuer à les défendre, et si on rajoute à ça un peu de justice sociale et fiscale, je crois qu'on pourra faire entendre notre voix. Ce qui est formidable, c'est que les électeurs français ont donné une force à la France insoumise et au PCF. »



© Frédéric Munos

62,41 %, c'est le pourcentage de voix qui se sont portées sur le député PCF Pierre Dharréville. Il avait réuni 29,31 % des suffrages au 1^{er} tour. Une confirmation pour les valeurs défendues par Gaby Charroux, qui avait obtenu lui-même 60,28 % aux législatives de 2012.

UNE PLONGÉE DANS LA VOILE

Malgré ses nombreuses activités, le club de voile de Martigues reste confidentiel pour les habitants. Pourtant, sportivement, sa renommée n'est plus à faire dans l'hexagone

Elle devrait même s'étendre davantage si Paris obtient l'organisation des Jeux Olympiques en 2024. « Marseille accueillerait alors les épreuves de voile, explique Pierre Caste, président du CVM. Ici, au cercle, nous récupérerions quelques équipes et nous gérerions la logistique. » Un travail qui est loin d'effrayer ce

club habitué des compétitions de grande ampleur. Cette année le site a accueilli, entre autres, le championnat de France minimes, soit 500 participants âgés de 9 à 12 ans et accompagnés de leurs parents. « Le CVM est très connu dans le milieu, souligne Pierre Caste. En revanche, les Martégaux ont du mal à

se l'approprier. Il y a une réelle volonté d'en faire un espace nautique ouvert à la baignade avec des activités où le public viendrait librement. » Pour cela, le club diversifie ses activités et à une subvention municipale de près de 800 000 euros.

UNE BASE DE VIE

Il propose, depuis juin, des animations estivales comme de la bouée tractée, des apéros voile les mercredis en fin d'après-midi avec chants

marins, ou encore une séance d'opéra en plein air le 6 juillet. Du côté des activités traditionnelles, il y a aussi de quoi passer un bel été, voire une belle année. Outre des tarifs très compétitifs, le CVM organise tous les week-ends et mercredis après-midi des sorties kayak, plongée et voile. « Nous sommes une cinquantaine dans la section plongée, explique Dominique Herblot, le responsable. Nous formons une bonne équipe, il y a une très bonne ambiance. Il y a tous les niveaux dans le groupe, tous les âges. » Les sorties, elles, ont lieu en mer, sur la Côte bleue et parfois plus loin. « Nous allons à Marseille, Giens, Porquerolles, poursuit le responsable. Il y a de très beaux fonds. » Pour rejoindre le club, pas besoin d'avoir un niveau puisque des baptêmes sont proposés. « Le centre est un lieu de vie, conclut le président. Chacun doit pouvoir y pratiquer ce qui lui plaît. C'est pourquoi nous proposons bien entendu des stages, des cours particuliers, mais aussi de la location de matériel et des journées à la carte. » De quoi trouver son bonheur dans les rangs du CVM et de ses 450 adhérents. **Gwladys Saucerotte**

« Nous œuvrons beaucoup pour le sport handicap. L'année dernière, tout le site a été mis aux normes d'accessibilité. » >> Pierre Caste





À gauche : les personnes en situation de handicaps peuvent bénéficier d'un matériel adapté. À droite : le samedi matin, les « moussaillons » s'emparent des lieux.

ET SI ON TESTAIT LE KAYAK ?

La section du CVM n'attend plus que vous

Les sorties se déroulent chaque samedi, à raison de deux sessions par jour, encadrées par un moniteur. « *Vient qui veut* », explique-t-on au club de voile. Pour cela, cotisations et licences sont indispensables. En revanche, le matériel est fourni. « *Nous avons des monoplaces, des biplaces et des kayaks de rivière* », explique Laurent Lamulle, responsable de la section. La plupart du temps, le rendez-vous est donné sur la Côte bleue. Les mises à l'eau peuvent alors se faire depuis plusieurs points, en fonction du vent ou du monde. « *Le kayak se pratique par tous temps*, explique Philippe Morillon, le moniteur. *Nous sortons en mer, sur eaux calmes et en rivière. Quand il y a trop de vent pour la mer, nous allons sur un lac ou l'étang.* » Sur la Méditerranée, là encore, en fonction des vents, plusieurs

possibilités s'offrent aux amateurs : faire du pleine mer ou du « *rase-caillou* ». C'est-à-dire frôler la côte et slalomer entre les rochers.

DES SORTIES LE SAMEDI

Dans tous les cas, c'est l'incroyable quiétude des lieux qui prédomine. « *On essaie de ne pas trop s'approcher des endroits bruyants* », poursuit le moniteur. Le calme et la sérénité n'enlèvent rien au caractère physique de la discipline.

« *On travaille tout dans le kayak, pour les bras, les jambes, on peut même jouer dans les vagues.* » Actuellement, la section kayak se rapproche du club d'aviron de Martigues pour un projet commun : naviguer ensemble sur les canaux que la ville de Venise ouvre, une fois par an, à tous types de flottes. **Gwladys Saucerotte**



LE SPORT, C'EST LA SANTÉ

Le CVM a signé, il y a quelques mois, un partenariat avec l'hôpital des Rayettes autour du sport santé. Certains patients atteints de maladies chroniques peuvent ainsi bénéficier de cours de voile financés par l'Agence régionale de santé. « *Cet atelier s'inscrit dans le cadre de l'éducation thérapeutique que nous proposons à l'hôpital*, explique Christine, infirmière. *Il s'appelle Entre terre et mer et associe la marche et la voile. En plus de pratiquer une activité physique, il y a aussi un aspect psychique non négligeable. Cela permet de rompre l'isolement, de mieux apprendre à vivre avec la maladie. Le bien-être des patients est très important, il passe par ce genre d'atelier.* » Ces sessions ont lieu deux fois par semaine et ne sont disponibles que sur ordonnance. En revanche, d'ici la rentrée, le CVM va mettre en place des ateliers de kayak fitness ouverts à tout le monde. « *Nous irions du club jusqu'au brise-lames*, explique Pierre Caste, le président du CVM. *Il faut savoir que ce trajet en kayak équivaut à peu près à une demi-heure de course à pied. C'est très physique.* »





LA RENTRÉE SE PRÉPARE TÔT

© François Délena

LE YO-YO DES RYTHMES SCOLAIRES

Trois ans après la mise en place de la semaine de 4 jours et demi et des Nouvelles activités périscolaires, le Président de la République provoque un nouveau chambardement

Et le moins que l'on puisse dire, c'est que le délai est court pour réorganiser tout cela ! Emmanuel Macron a été élu le 7 mai dernier et l'année scolaire se termine le 7 juillet. Même si la possibilité d'attendre jusqu'à la rentrée 2019 a été donnée aux mairies, Martigues a tout de suite organisé une concertation avec les enseignants et les parents, au travers de questionnaires puis de réunions

l'égalité de l'Éducation nationale, et donc des enfants, sur le territoire. Ce changement reportait les dépenses sur le budget des communes et celles-ci ne disposent pas toutes des mêmes moyens. Cependant, nous avons mis en place les Nouvelles activités périscolaires (NAP) à notre manière, c'est-à-dire en totale concertation avec les parents et les enseignants. Et, en trois ans, ces activités ont évolué en qualité et l'ensemble de la com-

« La réforme de 2014 nous a obligés à complètement réorganiser les CIS et les centres de loisirs. Et on nous demande de repartir en sens inverse. » Annie Kinas

au sein des conseils d'écoles, avec l'intention de s'accorder à l'opinion majoritaire. Gaby Charroux, comme son adjointe à l'Éducation et à l'Enfance, préconisaient un report à la rentrée 2018 : « Nous étions opposés à cette réforme en 2014, explique Annie Kinas, parce qu'elle mettait un terme à

munauté éducative et des familles y ont trouvé de nombreux avantages. On nous demande maintenant de tout défaire ».

LIEN RENFORCÉ

Parmi les aspects positifs engendrés, un lien plus fort et plus étroit entre les enseignants et les familles



183

le nombre de personnes encadrant les NAP.

Les activités proposées au sein des NAP ont sans cesse évolué depuis trois ans.



a été créé, grâce aux 13 coordonnateurs des NAP. Installés directement dans les écoles, ils organisent la sortie des élèves ou leur départ vers telle ou telle activité proposée après la classe. « Ce sont eux aussi qui ont été titularisés, dit l'adjointe au maire. S'y ajoutent 170 animateurs vacataires dont le gouvernement ne se soucie guère. Les coordonnateurs font maintenant partie de la fonction publique et certains ont été embauchés spécialement pour cette fonction. Il n'est donc pas question de leur dire au revoir et merci, et on ne peut pas non plus mettre ces gens qui se sont investis pendant trois ans sur n'importe quelle mission nouvelle. Donc il faut se concerter pour voir ce que l'on peut faire, en fonction de leurs compétences et de leurs diplômes. »

LE TEMPS PRESSE

Autre point de friction, l'absence, jusqu'au 24 juin, de tout document officiel, ce qui a particulièrement

agacé le maire : « Il est scandaleux de ne pas être dirigé officiellement depuis le ministère de l'Éducation nationale ! », a-t-il déclaré.

En effet, entre l'élection présidentielle et ce 24 juin, Gaby Charroux n'a reçu aucune instruction du ministère, ni du recteur d'Académie. Les conseils d'école devront, à nouveau, se réunir après cette date et la Ville suivra leurs avis. À l'heure où cet article est rédigé, ces conseils n'ont pas encore communiqué leur position. Malgré tout, la Ville a travaillé dans cette urgence imposée pour être prête à revenir à la semaine de quatre jours, dès la rentrée 2017, si les conditions exigées par le futur décret sont réunies. Seul point sur lequel tout le monde s'accorde : la semaine de quatre jours et demi fatigue les enfants. Fabienne Verpalen

UNE CARTE BIEN DESSINÉE

Cette année, les ouvertures et fermetures de classes ne devraient pas susciter de polémiques

À l'image de la hausse du nombre d'habitants à Martigues, ce sont quatre nouvelles classes qui ouvriront à la rentrée : trois en maternelle à Carro, Lucien Toulmond et Robert Daugey, cette dernière en aura également une en élémentaire.

On ne compte qu'une seule fermeture, à La Couronne. Cependant, certaines écoles auront malgré tout des classes de trente élèves, comme à Ferrières, tant à l'école maternelle des Crayons qu'en élémentaire, à Jean Jaurès. « *Ce qui nous empêchera parfois*, précise Annie Kinas, adjointe à l'Éducation et à l'Enfance, *d'accepter l'entrée d'enfants de moins de trois ans.* » À Saint-Julien, par contre, le nombre d'élèves par classe sera plus léger.

CLASSES DE 12 ?

C'est aussi une annonce du nouveau Président de la République : limiter à douze élèves les classes de CP et CE1 dans les écoles

classées en REP+ (Réseau d'éducation prioritaire). Il n'en existe pas à Martigues, la ville ne compte que deux écoles classées REP, Robert Desnos et Paul Di Lorto. Mais le flou persiste également sur cette annonce, constate

Annie Kinas : « *Il est aussi évoqué des mesures pour les écoles en REP qui pourraient nous concerner. Nous craignons cependant de perdre des moyens, qui seraient redirigés vers des REP+.* Nous regrettons ce manque de précisions ». **Fabienne Verpalen**



Les enfants sont initiés aux premiers secours directement avec les pompiers.



Cet été, la primaire Aupècle sera entièrement mise aux



UNE ÉCOLE ENCORE À BAPTISER

Son nom sera dévoilé le jour de son inauguration. L'ouverture à la rentrée 2017, elle, est certaine, puisque la nouvelle école maternelle de Jonquières est terminée. C'est dans un véritable petit bijou que certains jeunes Martégaux commenceront leur scolarité. « *L'architecte a voulu rester dans la lignée de l'école de Ferrières dessinée par Jean Prouvé* », affirme Christophe Logerot, technicien bâtiment. On retrouve donc dans cet établissement une forme en arc de cercle et surtout de l'acier en tôle pliée. Mais les grandes originalités résident dans les murs d'enceinte en gabion* et dans la cour de récréation. Trois grands arbres y abriteront les écoliers du soleil. Parmi ceux-ci, un chêne, un pin, mais surtout un cèdre historique au pied duquel les résistants se donnaient rendez-vous. Dans le bâtiment, on trouve trois classes de cours, chacune ayant sa couleur, un restaurant scolaire, un dortoir bleu clair pour favoriser l'endormissement et le jardin d'enfants. Au total, cette école d'un montant de 2,3 millions d'euros, pourra recevoir 90 élèves.

* Structure en métal remplie de pierre



normes d'accessibilité des personnes en situation de handicap.

INTERVIEW...

Myriam Guinaudeau, co-animatrice de la section SNUIPP-FSU de Martigues
Les enseignants se sont vite prononcés en faveur du retour à la semaine de quatre jours...

Oui, à 96 % à Martigues, comme au niveau du département. Mise en place dans la précipitation en 2014, déplorée par certains chronobiologistes, la réforme des rythmes scolaires n'a pas été voulue par les enseignants. Si, à Martigues, des moyens ont été déployés pour assurer un accueil de qualité aux enfants, cela n'a pas été le cas partout. L'organisation de la semaine de travail sur 5 jours a dégradé nos conditions de travail, développé de l'absentéisme, accru la fatigabilité et, surtout, n'a pas prouvé son efficacité pour lutter contre l'échec scolaire.

L'annonce d'Emmanuel Macron de dédoubler les classes de CP irait dans ce sens ?

La mesure concernerait les écoles classées REP+ donc ne s'applique pas à Martigues qui, depuis 2008, a perdu 3 postes RASED (Réseau d'aide spécialisé pour les enfants en difficulté). Il y a aujourd'hui pour les quelque 4200 élèves, 2 postes de psychologues scolaires et deux postes d'enseignants spécialisés. C'est nettement insuffisant. Pour le SNUipp-FSU 13, il n'est pas question de recourir à des contractuels pour mettre en place cette réforme à moyens constants, c'est-à-dire sans postes supplémentaires. Pas besoin non plus d'ajouter des enseignants à la longue liste des précaires de l'Éducation nationale, à plus forte raison en Éducation prioritaire.

LES ÉCOLES SE PARENT, SE RÉPARENT, SE PRÉPARENT

Cet été, la plupart des écoles martégaies feront l'objet de travaux pour accueillir les élèves dans les meilleures conditions possibles à la rentrée

C'est le leitmotiv de l'été dans tous les établissements scolaires de la ville. Les travaux de modernisation, de réfection et d'embellissement auront encore bel et bien lieu durant les deux mois de vacances scolaires. Cette année, c'est l'école primaire Aupècle qui connaîtra les plus importantes modifications. « Nous allons la mettre aux normes d'accessibilité pour les personnes à mobilité réduite, affirme Patrick Cravero, adjoint délégué aux travaux. Ce sera la première école que nous mettrons aux normes. Nous avons neuf ans pour le faire dans tous les autres groupes scolaires. »

Seront ainsi construits des ascenseurs, une rampe d'accès, des wc ainsi qu'une salle de confinement. « Nous allons également agrandir les marches, installer des portes adaptées, refaire les peintures, explique Christophe Logerot, technicien bâtiment. Pour les malvoyants, il faut faire ressortir par une couleur les poignées et les interrupteurs. » Les menuiseries seront aussi

changées pour du double vitrage. Au total, la municipalité va déboursier près de 220 000 euros pour cette mise aux normes.

AMÉLIORER LE CONFORT

Du côté de Ferrières, le restaurant scolaire de l'école Jean Jaurès va être agrandi. « On va lui rajouter 60 m² en prévision d'une potentielle ouverture de classe, explique l'élu. Les enfants sont trop à l'étroit dans l'actuel réfectoire. »

À Carro aussi, une ouverture de classe est prévisible. La Ville a donc décidé d'anticiper en installant un module préfabriqué. « Cette classe sera, comme les autres, munie d'un tableau numérique. » Trente-deux tableaux de la sorte seront encore accrochés dans les écoles martégaies cette année. D'ici deux ans, toutes les classes devraient en être équipées.

À l'école maternelle Toulmond, les travaux de peinture entrepris l'année dernière se poursuivent. Dans les établissements de Canto-Perdrix et Tranchier, ce sont les cours de récréation qui vont être refaites.

« À Canto, nous allons terrasser, confie le technicien. Aujourd'hui il y a deux niveaux. Nous garderons tout de même une cour pour le jardin potager. »

À Tranchier aussi la cour va être améliorée notamment pour permettre la pratique de la course.

Gwladys Saucerotte

780 000€

de budget sont prévus pour le gros œuvre dans les établissements scolaires. À cela, il faut ajouter les petits travaux.



© François Deléna

Après le temps scolaire, la classe se transforme en lieu d'activités variées.



Le mur a la parole
À Canto-Perdrix, les enfants,
les ados et les adultes y ont mis
leur touche... Un mur de
90 m devenu exotique !

**VIVRE LES QUARTIERS
ENSEMBLE**

Reflets

LIRE ET ÉCRIRE SACRÉ COUP DE POUCE

C'est tout naturellement à la médiathèque que les 45 enfants des 9 clubs Coup de pouce se sont retrouvés pour marquer la fin d'année

« Au Coup de pouce, on travaille et on joue. Maintenant, c'est la fin et on fait une fête. On a appris à lire et à écrire. Avant, j'avais du mal. » Louna résume à merveille l'objectif de ce dispositif national, financé à Martigues par les Maisons de quartier, l'État et le Rotary. Il permet aux enfants de CP éprouvant des difficultés dans l'apprentissage de la lecture et de l'écriture, de participer, quatre soirs par semaine, à un club animé par des intervenants. Des séances d'une heure et demi qui se déroulent dans l'école, mais pas avec l'enseignant des enfants, comme l'explique Élodie Omont

« C'est plus facile qu'à l'école, on lit et on joue, à l'école on fait pas les jeux. On joue avec des cartes et au memory. » Ali

qui pilote l'ensemble des clubs Coup de pouce de la ville : « C'est le maître ou la maîtresse qui sélectionne, en début d'année, les enfants

susceptibles d'avoir besoin d'aide mais, pour qu'ils n'aient pas l'impression de rallonger le temps scolaire, ce sont des animateurs extérieurs qui interviennent, en coordination avec les enseignants ».

Et la clé de la réussite, c'est le jeu : les enfants apprennent sans s'en apercevoir. Louna, Ali, Amine, Mohamed, Mathilde et Issraa, rencontrés ce soir-là, sont unanimes : « C'est plus facile au Coup de pouce qu'en classe ! »

DÉCLIC BÉNÉFIQUE

Un avis également partagé par Isabelle Mouynet, la maman de Louna, scolarisée à Antoine Turrel : « L'adaptation au changement entre la grande section de maternelle et le CP a été compliquée. C'est un peu plus strict et Louna a fait un blocage. Elle a pleuré tous les matins du premier trimestre. La maîtresse nous a proposé d'intégrer Coup de pouce et nous avons vu le déclin se produire en trois semaines. Elle adore lire désormais, elle est heureuse. Et elle va entrer au CE1. »

Les parents sont invités à participer aux séances, elles leur permettent d'apprendre les techniques ludiques qui facilitent aussi l'aide aux devoirs à la maison. C'est ce qu'a fait Kenza Adjaoud, la maman d'Ali : « J'ai vu que ce n'est pas du



Les enfants ont présenté, aux auteurs des livres étudiés, le travail qu'ils leur avaient inspiré.

travail difficile ou strict et l'animatrice propose des jeux de sonorité et de dominos autour des lettres, c'est ce qui a plu à mon fils. De plus, elle n'est pas debout devant un tableau mais assise au milieu des enfants ».

Seul regret, Coup de pouce ne concerne que peu d'enfants chaque année, confie Élodie Omont : « Quelques écoles aux effectifs importants ont deux clubs mais, sinon, sur deux classes de 30 élèves, seuls cinq enfants bénéficient du dispositif. Nous aimerions que cela puisse se développer ».

Fabienne Verpalen

34 200 €,

le coût annuel des 9 clubs, financé à hauteur de

19 700 €

par les Maisons de quartier et

12 500 € par

la Politique de la ville de l'État.

RENCONTRE AVEC DES AUTEURS

Les petits Martégaux des clubs Coup de pouce se sont retrouvés à la médiathèque à l'occasion du Prix des premières lectures de l'association. Ils ont lu les quatre ouvrages sélectionnés au niveau national et rencontré deux auteurs venus spécialement dédicacer leur livre, offert à chaque enfant par la médiathèque.



La salle de la médiathèque était comble pour ce qui était un peu une fête de fin d'année.

PLAISIRS D'ÉTÉ, PLAISIRS PARTAGÉS

Les Maisons de quartier proposent, en juillet, une multitude d'animations et de sorties pour les habitants

Il arrive parfois que l'on ne parte pas en vacances, ou peu. Qu'à cela ne tienne, il y a toujours quelque chose à faire dans les quartiers. À Boudème et Jonquières, par exemple, une journée découverte de l'équitation sera proposée aux 6/8 ans, le 18 juillet.

Le 20, les enfants, accompagnés de leurs parents pourront aller au zoo de Montpellier. Le projet environnemental se poursuivra, à Boudème, avec un grand nettoyage du quartier par les ados. À Lavéra, l'été sera cinéphile avec la projection du film *Merci patron*, le 10 juillet. Il y aura de l'instructif à voir mais aussi du bon à manger avec l'organisation d'une thonade. Le 25 juillet, le

quartier accueillera, à partir de 18 h 30, dans le square Gilibert et dans le cadre du festival de Martigues, le groupe folklorique russe *Kabardino Balkarie*. La Maison Cotton organisera pour les enfants de 11 à 15 ans, pas moins de 15 activités dont un séjour dans l'Hérault. Il y aura un atelier pizza le 10 juillet. Suivront une bonne partie de pétanque, ainsi qu'une sortie accrobranche et baignade à la plage de Ferrières le 12 juillet, sortie bouée tractée, ciné plein air, kayak...

FLAMENCO OU PADDLE ?

Il y en aura pour tous les goûts. Du 1^{er} au 28 juillet, la programmation famille prévoit, entre autres, un atelier de sacs en jean, des séances de pilates, une visite au musée Granet d'Aix, une sortie au festival d'Avignon...

Du côté de Canto-Perdrix à la Maison Pistoun, on prend le large avec des sorties qui mèneront les adhérents à la Bambouseraie le 6 juillet, à la Fontaine de Vaucluse, le 13 et à Aqualand le 2 août. La Maison NDM, propose un séjour à la montagne pour les adolescents de 13 à 15 ans. Mais aussi des sorties paddle, de la bouée tractée, et des



Le 8 juillet, le quartier de Saint-Roch fera sa journée « plage ». Un moment très attendu !

balades en voilier, et même du soutien scolaire ! À Carro, la saison commencera, le 10 juillet, avec une dégustation de vins et de fromages. Le 23 juillet, dans le cadre du folklore, les adhérents assisteront à un spectacle intitulé *Tap factory*.

Des stages de flamenco pour les adultes et les ados sont programmés les 18, 19 et 20 juillet. Pour toutes ces activités, il est impératif d'adhérer à la Maison de quartier choisie. Toutes les coordonnées sont consultables sur le site de la Ville. **Soazic André**

www-martigues-tourisme.fr

SAINT-ROCH EN FÊTE

La Maison de Saint-Roch organise sa fête les **7 et 8 juillet**. Le vendredi, à 14 h, sur la place centrale, il y aura des stands participatifs et une kermesse. Gaby Charroux fera une allocution à 19 h suivie d'une flash mob. À 20 h, un défilé sera proposé, ainsi qu'un barbecue accompagné de musique. Le samedi, de 13 h 30 à 17 h 30, au stade synthétique, des jeux aquatiques seront proposés. Tél : 04 42 49 34 00.

3 millions

d'euros, c'est le montant

de la subvention accordée à l'AACS chaque année par la municipalité.

5 800

, c'est le nombre de personnes adhérant à l'une des 11 Maisons de quartier.

INTERVIEW DE...

Joël Giraud, directeur de l'association pour l'animation des Maisons de quartier

L'été est arrivé. Il n'y a pas de pause estivale pour les Maisons de quartier ?

Les grandes structures restent ouvertes tout l'été. Les petites, pour des raisons d'effectif, ferment leurs portes en août. C'est durant ce même mois que toutes réalisent une semaine de veille. C'est un temps où les animateurs vont dans les quartiers à la rencontre des habitants. On aborde, avec eux, l'année qui vient de se terminer, on écoute ce qu'ils ont à dire, leurs besoins, leurs idées que l'on intègre dans notre programme d'activités. C'est important de rester en contact avec eux. C'est la base de notre mission.

À quoi ressemble un été dans une Maison de quartier ?

Il faut savoir qu'il y a des gens qui ne partent pas en vacances. Donc l'objectif pour nous est de proposer un certain nombre d'animations pour qu'ils trouvent leur plaisir dans la ville où l'offre est importante : festival de folklore, Sardinades... Il

ya aussi des activités gratuites et spécifiques aux quartiers, comme la journée plage à Saint-Roch, des projections de films et de dessins animés en plein air. On organise des mini-camps pour les enfants, à Sainte-Croix. L'été, c'est aussi le moment où des projets, construits sur une année, se finalisent comme des séjours en France ou à l'étranger.

Tout cela à un prix accessible à tous ?

Pour ce qui est des voyages, on demande aux familles combien elles peuvent mettre. Ensuite, les participants organisent des tombolas ou des ventes de gâteaux pour collecter un peu d'argent. De notre côté, on essaie de leur trouver des financements publics ou privés. Pour ce qui est des sorties en ville ou à l'extérieur, nous demandons aux gens de participer un peu mais il ne faut pas que le tarif soit rédhibitoire et écarte la moitié des adhérents. On essaie de baisser au maximum la facture et, d'ailleurs, ils participent à cela en proposant du co-voiturage ou autre... Nous faisons tout pour que ce soit le moins cher possible, voire gratuit.



L'été, les quartiers se transforment en aire de jeux.

UN GIRATOIRE À L'ENTRÉE SUD

Le chantier de réaménagement d'un kilomètre de voie à l'entrée sud sera terminé à l'automne

C'est en cours de réalisation : l'entrée sud de Martigues se fera par un giratoire. Le chantier de réaménagement de la voie qui, de la sortie d'autoroute jusqu'à Sainte-Anne, permet l'accès à la ville, devrait se terminer à l'automne. Deux objectifs essentiels pour ce chantier : l'embellissement et la mise en sécurité. D'emblée, le rond-point va casser la vitesse des véhicules sortant de l'autoroute ; il marque aussi cet accès par un espace paysager.

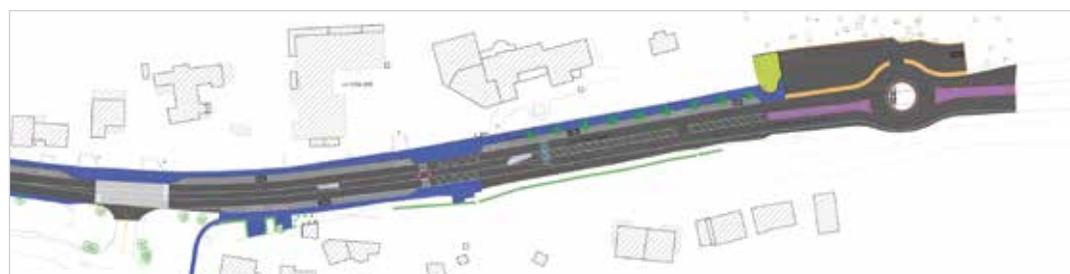
L'accord de la Dirmed (la Direction interdépartementale des routes) a été nécessaire pour construire cet équipement qui se prolonge par un kilomètre de voies, jusqu'au cœur de ville. Ont été prévus des stationnements longitudinaux et des espaces verts, notamment à

la hauteur de la villa Khariessa. Visibilité améliorée et arrêts de bus sécurisés se complètent de plateaux traversants (ralentisseurs), en particulier au carrefour de la Croix de Malte et à proximité de la boulangerie. Actuellement, le côté sud de la route est en travaux, ils dureront vraisemblablement jusqu'à la fin octobre. Ainsi, c'est un véritable boulevard urbain qui sera bientôt livré. Avec ce chantier s'achève l'embellissement d'un des trois grands accès de Martigues, quant à l'entrée nord, elle doit prochainement subir elle aussi une amélioration.

Michel Maisonneuve



© François-Delens



© Service technique de Martigues

En bleu les trottoirs, en gris clair le stationnement et gris foncé la chaussée. À droite, le giratoire situé entre l'autoroute et l'entrée de ville.

120, c'est le nombre total de places créées grâce à ce remaniement de l'entrée sud.



Lionel ROCHE



Nathalie ROCHE

AUDITION CONSEIL vous invite à découvrir Oticon Opn

La seule aide auditive au monde dont les bénéfices pour le cerveau ont été scientifiquement prouvés

Traite les sons 50 fois plus rapidement

Améliore de 30 % votre capacité à comprendre la parole, même dans des environnements complexes



oticon
PEOPLE FIRST



TEST GRATUIT de votre audition ⁽¹⁾

ESSAI GRATUIT CHEZ VOUS d'une solution auditive ⁽²⁾

satisfait ou échangé ⁽³⁾

18, quai Jean-Baptiste Kléber - Martigues L'île - Tél. 04 42 80 56 35
ouvert du lundi au vendredi de 8 h 30 à 12 h 30 et de 14 h à 18 h 30 et sur rendez-vous le samedi matin de 9 h à 12 h

(1) test non médical (2) sur prescription médicale ORL (3) voir conditions en magasin

PORTRAIT MAUD BLANCHARD

Nouvelle directrice de la Cave coopérative de Saint-Julien

« Après avoir travaillé dix ans dans le Gers, j'avais envie de venir en Provence. Lorsque je suis arrivée à Saint-Julien, tout m'a plu. C'est très préservé, autant sur le plan humain que pour le patrimoine. J'ai eu l'impression d'un îlot hors du temps. »

Maud Blanchard est Bordelaise, ses grands parents y cultivaient la vigne : « Chaque année, je faisais les vendanges », autant dire que ce monde particulier lui est familier. C'est donc assez naturellement qu'elle s'est orientée vers l'œnologie très tôt. Après avoir suivi sa formation à Toulouse, Maud a eu envie de voir du pays : « J'ai pas mal voyagé, je voulais connaître les techniques employées en Australie, puis en Californie, et aussi dans les Côtes du Rhône ». Ensuite, durant dix années, elle s'est occupée de vinification et commercialisation des vins de Gascogne. C'est donc nantie d'une solide expérience qu'elle a choisi, dans la poursuite de sa carrière, le terroir de Martigues. « J'ai découvert une culture authentique. Il y a ici un terroir à part, non seulement du fait de sa géographie, de

« J'avais envie de venir en Provence. À Saint-Julien tout m'a plu. C'est très préservé, autant sur le plan humain que pour le patrimoine. »

sa climatologie, mais aussi parce qu'il y a un respect des traditions qui est très attrayant. Les vins sont d'un très bon niveau, avec des particularités sur la concentration, le fruit, c'est une production de qualité qui ne demande qu'à être valorisée. » Cette qualité, Maud se fixe pour premier objectif de la faire perdurer, puis, « au fur et à mesure de ma connaissance des terroirs, de proposer peut-être des cuvées un peu différentes ».

LES FEMMES AUSSI

Une femme directrice de la coopérative de Saint-Julien, c'est nouveau, et c'est même assez rare dans notre département. Mais ce statut particulier n'inquiète aucunement Maud Blanchard : « Pas mal de femmes s'orientent vers l'œnologie aujourd'hui, dans le Gers la présence féminine dans la profession est courante, et à l'étranger c'est fréquent aussi. Moi, j'aime le côté créatif, sensitif, dans la fabrication du vin. C'est un univers qui m'a toujours convenu. Peut-être que pour une femme, les premières années sont un peu difficiles, mais ce monde-là, j'ai grandi dedans, je connais mon métier, je pense que le savoir faire parle de lui-même ». Un nouveau chemin sur lequel elle s'engage avec le sourire : « Saint-Julien, c'est un endroit qui donne envie de s'investir ». **Michel Maisonneuve**

L'ÉTÉ, C'EST RÉACTIVITÉ

La cellule de veille du littoral réunit chaque semaine les autorités pour pallier les problèmes rencontrés

Son efficacité n'est plus à prouver. L'incendie de La Couronne de l'année dernière avait d'ailleurs permis de mettre en lumière la réactivité des services, habitués, grâce à la cellule de veille, à travailler ensemble.

« Disons que ce sont des méthodes qui tiennent de l'implicite, explique Henri Cambessédès, responsable de la cellule. Il n'y a pas besoin de se dire les choses, il y a des réflexes qui se coordonnent lors de pics de crise. »

Cette année, tous les mardis, l'ensemble des protagonistes de la cellule se réunissent dans la mairie annexe de La Couronne pour évoquer les problèmes rencontrés sur le littoral. « Chacun a son domaine d'intervention, poursuit Henri Cambessédès. Mais tous ont le regard qui converge vers le même objectif : le bon déroulement de la saison estivale. Car une saison estivale c'est compliqué. Il faut garder à l'esprit que même si la cellule a fait ses preuves, elle ne règle pas tout. »

Elle permet en revanche à chaque service d'organiser son été en fonction des besoins. « Les résultats sont concluants, estime André Céméli, le

nouveau commissaire divisionnaire du district de Martigues. Elle nous facilite la tâche. On a beaucoup d'infos sur ce qui se passe. »

LARGE PANEL D'INTERVENTION

Cet été, la police nationale a donc décidé d'adapter ses effectifs. « Nous aurons six réservistes employés toute la semaine, en soirée, sur des patrouilles spécifiques au littoral, poursuit le commissaire. J'ai aussi mis en place certaines modifications d'horaires pour mieux coller au rythme des vacanciers. » Autour de la table de la cellule,



© François Deléna

on retrouve les polices municipale, nationale, les pompiers, le comité feux de forêt et les services littoral et techniques de la Ville. Mais la cellule s'étend bien au-delà. La régie des eaux, la police ferroviaire et la

SNCF sont également parties prenantes. « C'est le véritable atout de cette cellule, conclut Henri Cambessédès. Son champ d'action est très large. Cela va de l'enlèvement d'un sac poubelle jusqu'à des interventions concertées entre les polices nationale et municipale, qui n'hésitent pas à faire preuve de sévérité face aux incivilités. »

Gwladys Saucerotte

75 départs de feux ont eu lieu l'année dernière à Martigues.

2 292 actions de prévention ont été menées par les nageurs-sauveteurs.

Qu'attendez-vous pour prévoir vos obsèques ?

Votre contrat prévoyance à

5,68

par mois⁽¹⁾

ROC-ECLERC PRÉVOYANCE

roc-eclerc-prevoyance.com

Opéré par les Pompes Funèbres FAILLA

- Votre agence ROC-ECLERC à Martigues • Boulevard du 14 Juillet - 04 42 80 48 84
- Votre agence ROC-ECLERC à Port-de-Bouc • RN 568 - 04 42 40 12 32

Permanence 24h/24 - 7j/7 - Devis gratuit

(1) Exemple de prix conseillé au 01/07/2017 pour une personne âgée de 25 ans avec un capital garanti de 2000€ ayant choisi des versements sur 20 ans, après un 1er versement de 660€. Roc Prévoyance est un contrat souscrit par Groupe ROC ECLERC (Tour Maine Montparnasse, 33 avenue du Maine, 75015 Paris ; n° ORIAS 07 033 440 / www.orias.fr) auprès d'AUXIA, entreprise régie par le Code des assurances - 21, rue Laffitte - 75009 Paris - 422 088 476 RCS Paris. Le capital versé au(x) bénéficiaire(s) peut ne pas suffire à couvrir la totalité des frais d'obsèques. Voir conditions détaillées dans les magasins ROC ECLERC ou dans les conditions générales du contrat. / Crédit photo : David Renaud - SARL FAILLA - Société indépendante membre du réseau ROC ECLERC - 8, rue des Marais - 13270 Fos-sur-Mer - RCS Salon B 326 672 169 - N° Orias 0804127.

FIN DE SAISON MOUILLÉE, MAIS FESTIVE

La fête organisée par la Maison de Croix-Sainte a failli se terminer sous la pluie, mais la joie était au rendez-vous

La Maison de Croix-Sainte, qui cette année a vu un changement de direction, puisque Michel Vicente a repris le poste de Nicole Bador, partie en retraite, a clôturé ses activités par une fête mémorable. Le 2 juin, c'est le tango qui a ouvert le bal, et l'on a dansé jusqu'au moment du buffet préparé par les bénévoles appuyés par Sylvie Streiff, chef bien connue à Martigues. Le lendemain, après la kermesse, on aurait pu penser que la fête tournerait court suite à un petit déluge pré-estival. Mais l'aïoli géant a bel et bien eu lieu sur la placette, même s'il a fallu sortir les parapluies.



DES RENDEZ-VOUS EN JUILLET

Pour ce mois de juillet trois soirées festives sont prévues : le 7 à 20 h sur la placette, poulet mariné grillé et accommodé DJ vous feront passer un bon moment ; le 19 on remet ça, mais ce sera plutôt l'auberge espagnole, avec une fête des voisins où chacun apportera son plat en partage. Une animation musicale sera assurée. Enfin, le 27, le Festival de folklore envoie une troupe d'artistes russes dans le quartier, et c'est autour d'une paella que se terminera la

soirée. La Maison de Croix-Sainte ferme ensuite ses portes pour les rouvrir le 4 septembre.

Michel Maisonneuve
Contact : 04 42 42 00 26.

27 juillet, c'est le jour où Croix-Sainte accueille la troupe russe du Festival de folklore. Rendez-vous à 20 h sur la place centrale



À LAVÉRA, ON S'AMUSE !

C'est une fête mémorable qui s'est déroulée à Lavéra le mois dernier. Quatre jours d'animation qui ont attiré, en tout, près de 25 000 personnes. Tout a débuté par la traditionnelle promenade à vélo dans les rues du quartier et la classique mais toujours très jolie retraite aux flambeaux. Kermesse, démonstrations d'atelier étaient également de la partie. Le point d'orgue de la manifestation fut, sans commune mesure, le concert exceptionnel de Dave Brown et Clare Peelo, deux musiciens venus tout droit de Dublin. « C'est la deuxième fois que nous les invitons, explique Sébastien Cluzel, le directeur de la Maison de quartier. La salle était pleine à craquer. Il y avait une formidable ambiance. À tel point que les deux artistes veulent revenir. » À Lavéra on sait s'amuser et on le montre.



PAS D'ÂGE POUR L'ART

Les enfants de l'atelier d'éveil musical de Notre-Dame des Marins ont présenté un joli spectacle à leur famille

C'est un atelier pas tout à fait comme les autres qui s'est déroulé, cette année, chaque mercredi après-midi au sein de la Maison de quartier de Notre-Dame des Marins. Les 3/5 ans étaient, en effet, invités

à découvrir leurs corps et les arts lors d'ateliers d'éveil musical et artistique. « Ils sont délocalisés du Conservatoire de musique et de danse, explique Sandrine Afolabi, la directrice de la Maison de quartier. Notre priorité

c'est vraiment que l'on y participe dès la maternelle. » Parce qu'à trois ans déjà les sens doivent être titillés. Suffisamment pour se produire en spectacle en fin d'année. Les apprentis ont donc montré l'ampleur de leurs talents musicaux, vocaux, corporels et picturaux. « L'atelier est divisé en deux, explique Sylvie Berger, l'une des intervenantes. Une heure est consacrée à la musique et la danse et l'autre à l'art plastique. On les fait

20 enfants environ participent à ces ateliers d'éveil.

toucher à la création en leur permettant de manipuler différents matériaux. »

SE PLACER DANS L'ESPACE

Pour les plus petits, ces ateliers se résument à du psycho sensoriel. « On leur apprend la distinction entre le plat et le volume, résume l'intervenante. Ou encore à se placer dans l'espace, le rythme. » Concernant les 5 ans, les projets artistiques sont plus aboutis. « À cet âge, on fait des choses un peu plus techniques. Ils connaissent déjà leur goût. S'ils préfèrent chanter, danser. Ils sont capables de choisir un instrument parce qu'ils aiment le son qu'il produit. »

Lors du spectacle, ce sont des instruments aux sonorités inhabituelles qui ont été mis sur le devant de la scène tels que le bâton de pluie ou les gongs. « Cet atelier existe aussi à la Maison Méli, conclut Sylvie Berger. L'objectif, c'est aussi que les enfants et leurs parents poussent les murs du conservatoire de musique pour continuer leur apprentissage. Cette année, je dois dire que les participants de l'atelier étaient très doués. »

Les portes du conservatoire leur sont, en tout cas, grandes ouvertes.

Gwladys Saucerotte



Après les ateliers des Maisons de quartier, les enfants peuvent poursuivre leur apprentissage au conservatoire de musique et danse Pablo Picasso.

CENTRE FUNÉRAIRE MUNICIPAL DE LA VILLE DE MARTIGUES

LA RÉGIE MUNICIPALE DES POMPES FUNÈRES

- Organisation des obsèques
- Transport de corps avant et après mise en bière
- Chambre funéraire et soins
- Inhumation ou crémation
- Contrat obsèques
- Articles funéraires

La Ville de Martigues a fait le choix de maintenir et défendre un service public funéraire de qualité, personnalisé et accessible à tous.

LA RÉGIE MUNICIPALE DU CRÉMATORIUM

- Réalisation d'un hommage personnalisé
- Organisation de la cérémonie (salle omniculture/150 personnes)
- Une écoute et une disponibilité des maîtres de cérémonie
- 6 salons funéraires permettant un recueillement personnalisé
- La gestion et le suivi des cendres du défunt



Notre personnel, à votre écoute, vous accueille dans nos locaux
Du lundi au vendredi de 8 h 30 à 12 h et de 13 h 30 à 19 h

Le week-end et jours fériés de 9 h à 12 h et de 14 h à 18 h

sfm SERVICE FUNÉRAIRE MUNICIPAL
Tél. : 04 42 41 62 50

Quartier de Réveilla - Chemin de Château Perrin - MARTIGUES
courriel : funeraire@ville-martigues.fr
habilitation 15.13.113

VIVRE LES TEMPS FORTS ENSEMBLE

Reflets



© François Délena

Voilà l'été !

Nous avons, dans le numéro précédent, abordé les festivités de juin et juillet. Cette fois, c'est le mois d'août qui est au cœur de ces pages. À vous de choisir

FÊTE DE LA LIBÉRATION Y A DE LA JOIE !

C'est le dernier grand rendez-vous de l'été. Les 18 et 19 août, commémoration, bal musette, artisanat avec « du manger et du boire » comme on dit par ici, animeront la ville

C'est une fête populaire, pleine de tsoin-tsoin et de bonnes odeurs de nourriture au bon goût de l'été. La fête de la Libération se déroulera, à Martigues, les 18 et 19 août. Le premier jour, c'est du côté de La Couronne que ça va bouger avec, dès 20 h, un marché artisanal sur la grande place. On pourra compter sur l'orchestre, *LSP Music*, composé de quatorze musiciens, pour mettre l'ambiance.

Au même moment, les participants, et ils seront nombreux comme chaque année, pourront

déguster une bonne paella faite « maison » et trouver ce qu'il faut pour se rafraîchir avec la présence très appréciée d'une buvette.

ET TOUJOURS EN MUSIQUE!

Le lendemain, le samedi 19 août, toujours sur la place du marché de La Couronne, une cérémonie protocolaire aura lieu à 11 h afin de célébrer la libération de la ville en 1944, après quatre années d'occupation allemande. La fanfare, dont les musiciens seront vêtus de tenues militaires, défilera dans

le village. En centre-ville, dans le quartier de Ferrières, à 18 h, une seconde cérémonie aura lieu sur le parvis de l'Hôtel de Ville. Les personnalités accompagnées du public se dirigeront vers le monument aux Morts de Jonquières. Pour bien finir la journée rien ne vaut un grand bal. Ce dernier sera donné sur la place de la Libération, dans le quartier de L'île, dès 21 h et c'est l'orchestre *Triptica* et ses rythmes argentins qui mettront l'ambiance.

Soazic André

TABLEAU À DÉCOUVRIR



© François Deléna

La décapitation de Sainte Catherine d'Alexandrie, un tableau datant du XVIII^e siècle, a fait son grand retour dans l'église de La Madeleine, dans le quartier de L'île. Cette œuvre, deuxième élément d'un diptyque consacré au martyr de Sainte Catherine, avait été enlevé de son emplacement, il y a six ans, lors de travaux de réhabilitation de l'église. Durant ce temps, le tableau est resté dans les réserves. Après que le service Ville d'art et d'histoire a entrepris la rénovation de son cadre, il a été raccroché dans le chœur de l'église le mois dernier.



© Frédéric Munos

NADÈGE, DAVID, ROGER, ISABELLE ET LES AUTRES

La vie artistique martégale s'affiche, jusqu'au 31 août, dans les vitrines éphémères



Occuper des locaux vides dans les rues commerçantes de la ville, les faire vivre en y exposant photographies, peintures, aquarelles, sculptures, céramiques et ainsi dynamiser le centre ancien, telle est la philosophie de ces vitrines éphémères. Cette année, c'est la deuxième édition et le dispositif s'étoffe avec la création de deux nouvelles entités dans le quartier de Ferrières. En tout, ce sont

multiples mais aussi participer à des ateliers créatifs comme celui de scrapbooking qui se tiendra durant tout l'été dans le quartier de L'île au n°19 de la rue de la République. Mais peut-être auront-ils envie d'une peinture corporelle, sur la place Gérard Tenque, avec les artistes de Yaya ? Tout est possible, seules l'envie et l'imagination comptent. **Soazic André**

« Je vais exposer un bon nombre de meubles que j'ai rénovés. Ces vitrines éphémères sont l'occasion de présenter mon travail à un large public et d'en discuter avec lui. » Isabelle Hernandez, artisan « relookeuse » de meubles anciens

donc huit galeries qui accueillent, depuis le 21 juin et jusqu'au 31 août, des associations telles que l'UMTL, Cigal'art, le collectif d'artistes Yaya, les Arts Carryens, Courant d'Art, le photoclub de Martigues mais aussi des artistes indépendants comme les peintres Roger Perrier, Michèle Berenguier ou la décoratrice Isabelle Hernandez. Ce sont une cinquantaine d'artistes locaux qui investiront, à tour de rôle, les différents lieux. Les visiteurs pourront admirer leurs talents

LES LIEUX

Ferrières : n°2 et 8 rue colonel Denfert – L'île : n°19 et 28 rue de la République – Jonquières : n°21 et 31 rue Lamartine – N°11 et 12 place Gérard Tenque
Du mardi au dimanche matin inclus, de 10 h à 12 h et de 15 h 30 à 19 h.



ENVIE D'UNE EXPO ?

Marguerite Nadal offrira au public la primeur de ses dernières œuvres lors d'une exposition qui se déroulera jusqu'au 31 août. Comme chaque année, l'artiste tient à présenter ses compositions réalisées dans l'année au public martégale avant que celles-ci ne partent aux quatre coins de France pour nourrir d'autres expositions. Elle présentera donc, dans sa galerie *Indigo*, une vingtaine de toiles représentant des paysages de la campagne provençale, de l'industrie environnante (son thème phare depuis 2010) mais aussi des portraits, ou bien encore des scènes de la vie quotidienne.

Horaires d'ouverture de la galerie Indigo : les mercredis et samedis de 10 h 30 à 12 h et de 15 h 30 à 18 h 30 et les dimanches de 10 h à 12 h. **Galerie Indigo – 8 rue Marcel Galdy, L'île – Tél : 06 11 36 01 42 www.marguerite-nadal.odexpo.com**

LES POINTS D'INFORMATION

L'Office de tourisme propose quatre points d'information dans la ville. Le principal siège à proximité du **rond-point de l'Hôtel de Ville** : ouverture du lundi au samedi de 9 h 30 à 12 h 30 et de 14 h à 18 h, les dimanches et les jours fériés de 9 h 30 à 13 h.

À Jonquières, **31 Cours du 4 Septembre**, le mercredi de 15 h à 21 h, le jeudi de 9 h 30 à 13 h, le samedi de 9 h 30 à 13 h et de 16 h à 20 h et le dimanche de 9 h 30 à 13 h.

Point d'information à **Auchan** : ouverture du mardi au samedi, de 9 h 30 et de 12 h 30 et de 14 h 30 à 18 h (sauf le samedi après-midi).

Point d'information de **La Couronne**, sur la place du marché : ouverture jusqu'au 3 septembre inclus, les lundis et dimanches de 9 h à 13 h et les jeudis et vendredis de 15 h à 18 h. **www.martigues-tourisme.com**
04 42 42 31 10

ET À L'ANNONCIÉE ?

En août, la chapelle de l'Annonciade sera le théâtre d'une multitude d'activités organisées par le Service Ville d'art et d'histoire. Tout d'abord des visites commentées pour les adultes tous les mercredis à 16 h (durée une heure). Pour les enfants de 5 à 8 ans, des mini-visites seront organisées sur la base d'observation des décors baroques dont la chapelle est pourvue. Un atelier de collage de gommettes et de peinture de motifs végétaux sera proposé. Pour les 9-12 ans, des jeux de piste seront mis en place les 9 et 23 août, à 10 h, (durée 1 h 30). Ponctués d'énigmes, ces parcours mèneront à un trésor caché. **Renseignements et inscriptions au 04 42 88 79 04.**

ICI, ON PÊCHE GROS !

Le Club Nautique de Martigues organise, du 15 au 19 août, la 12^e édition de la Semaine halieutique

C'est une manifestation attendue des amateurs de gros poissons. Le championnat national de pêche sportive hauturière débutera le **mardi 15 août**. La compétition accueillera une quarantaine de bateaux, soit près de 130 pêcheurs qui partiront au large pour attraper espadon, thon, requin... Tout ce qui fait au moins 1 m 80 de long et qui pèse entre 80 et 100 kg. Le **16 août**, début des hostilités. Une pesée de ce qui aura été attrapé sera

C'est ce qui est arrivé l'année dernière ». Mais pas d'inquiétude, si la compétition peine à avancer à cause du mauvais temps, les festivités, elles, se poursuivront sans état d'âme avec, le **jeudi 17**, à 20 h, une thonade géante et une soirée dansante, latino cubaine. Le **vendredi 18 août**, à 20 h, on change de cap avec une paella, suivie d'une soirée Caraïbes et Antilles, à partir de 21 h. Le **samedi 19**, à 19 h, aura lieu la cérémonie de clôture,

« Il y a une récession des thons et la pêche est très réglementée. Mais le vivier naturel se regarnit et, aujourd'hui, on recommence à espérer attraper de plus gros poissons. »

Gérard Peroddi, président du CNM

effectuée tous les jours à 18 h : « *C'est un moment très apprécié*, explique Gérard Peroddi, le président du club. *D'ailleurs, on organise des jeux sur le poids des poissons. On croise les doigts pour que le mistral ne fasse pas des siennes, car au-delà de force 5, la réglementation interdit aux bateaux de sortir.*

avec la remise des prix. Et pour ne pas finir sur une touche raisonnable, une deuxième thonade géante sera organisée, ainsi qu'une soirée animée par Joseph Pepino qui fera son Pepino show : un tour de chant assez complet. Chantera-t-il la *Salsa des thons* ? **Soazic André**



JOUTES TOUJOURS !

Le **dimanche 27 août** se déroulera la finale du championnat de France de joutes provençales organisée par La jeune lance martégale. La compétition aura lieu sur le parvis et le quai de l'Hôtel de Ville. Toutes les sociétés de joutes des Bouches-du-Rhône et celles de la Côte d'Azur seront présentes, soit près de 400 sportifs. La journée, qui débutera à 9 h, sera festive avec une animation musicale, une structure gonflable pour les enfants et une buvette pour les plus grands. Le dimanche se terminera en beauté avec la confection d'une bonne paella (portion à commander au 06 01 17 47 07).



11^e ÉDITION POUR LES ROUES DU CŒUR

Les **2 et 3 septembre**, la manifestation des Roues du cœur reprend du service avec deux journées dédiées aux automobiles de collection et de prestige. Le samedi, de 9 h à 19 h 30, au circuit de Fontange,

de Salon, un rallye découverte sera proposé ainsi que des baptêmes. Le dimanche, retour à Martigues avec un grand rassemblement de voitures de 10 h à 17 h et c'est la berlinette Alpine qui sera mise à l'honneur. Là aussi des baptêmes en voiture d'exception seront proposés. **Informations : rouesducoeur@hotmail.fr – http://lesrouesducoeur.fr**

AVIS AUX PESCADOUS

Le Comité des fêtes de Carro organise une journée pêche le 13 août prochain. Loin des concours officiels, cette partie de pêche traditionnelle, ouverte aux petits comme aux grands, relève plus de la journée conviviale que de la compétition. Dès 7 h, les participants pourront s'inscrire (au prix de cinq euros) à un stand qui sera installé au marché aux poissons. Deux catégories sont proposées, à pied ou en bateau (le matériel n'est pas fourni). La fin de la pêche aura lieu à 11 h 30 et sera signalée par un coup de corne de brume. En fin de journée, les pescadous (comprenez les pêcheurs en provençal) seront invités à rentrer au port afin de peser le fruit de leur pêche. Il n'y aura pas de perdants ! Tous se verront remettre un lot et un apéritif.



FIESTA BOUM BOUM !

L'Office de tourisme organise des visites dans les décors de la série Camping Paradis à L'Arquet

C'est un camping pas comme les autres. Il attire chaque année des millions de téléspectateurs. Camping Paradis, la série télé diffusée sur TF1, ouvre, chaque été après la fin des tournages, ses coulisses au public. C'est l'Office de tourisme qui organise ces visites qui font la part belle aux décors, de la supérette au bar, en passant par la voiturette de Laurent Ournac, le directeur du camping dans

la série. Cette année, elles sont deux guides à emporter les visiteurs dans cet univers parallèle : « Nous leur racontons l'histoire de la série, que par exemple au début l'équipe tournait dans les gorges du Verdon, explique Aurélie Moulin, l'une d'entre elles. La visite comporte aussi un temps pour prendre des photos dans les décors, pour faire quelques achats de produits dérivés... Ça marche très bien ». Peut-être vous lâcheront-elles quelques

scoops sur la prochaine saison ! Les tournages reprendront le 1^{er} septembre.

45 MINUTES DE VISITE POUR TOUT SAVOIR

Les visites guidées sont organisées les 1^{er}, 3, 8, 10, 17, 24, et 31 août, à raison de quatre séances par jour : à 10 h, 11 h 15, 13 h 45 et 15 h. Les inscriptions se font à l'Office de tourisme au 04 42 42 31 10. – info@martigues-tourisme.com Bureau d'information de la Côte Bleue : 06 72 29 77 43 Soazic André

« Le public arrive des quatre coins de France, de l'étranger et beaucoup de Belgique. Ce sont tous des fans, et certains en savent plus que nous sur la série. Si vous êtes fan, c'est l'occasion ou jamais ! » Aurélie Moulin, guide

pour l'Office de tourisme



VAUBAN, NOUS VOILÀ !

L'Office de tourisme propose des visites guidées du Fort de Bouc. Appelé aussi Fort Vauban, ce bâtiment a été construit du XII^e au XVII^e siècle, et a servi au fil des siècles de tour de défense côtière, de prison, base navale... et fut donc modifié à plusieurs reprises. Le Fort de Bouc est avant tout un témoin exemplaire de l'art des premiers ingénieurs militaires. Des visites sont programmées tous les dimanches de 16 h à 18 h 30. Les mercredis 9 et 23 de 9 h 30 à 12 h, ceux du 2, 16 et 30, de 16 h à 18 h 30. Le dimanche 3 septembre de 15 h à 17 h 30. Le rendez-vous est donné au quai d'honneur de l'Hôtel de Ville pour un départ en bateau. Le site est non accessible aux enfants de moins de 10 ans pour des raisons de sécurité. Inscription auprès de l'Office de tourisme au 04 42 42 31 10.

LES YEUX NOIRS...

Les 9 et 10 septembre, les Flâneries au Miroir reviennent à Martigues. 150 costumés paraderont dans les rues

Le temps d'un week-end la ville tombe dans une faille spatio-temporelle où des personnages aussi énigmatiques que colorés déambulent dans ses rues. Si certains n'aiment pas, d'autres adorent les masqués vénitiens !

Depuis onze ans maintenant, la manifestation Les Flâneries au miroir propose au public de voyager dans une autre époque, celle des carnivals vénitiens. Le programme, comme chaque année, est concocté par l'association Les masqués de France. Il sera sensiblement le même que l'année dernière. Quelque 150 masqués vénitiens, arrivant des quatre coins de

France mais aussi d'Allemagne, d'Italie, des USA, partiront à la rencontre du public durant deux jours dans le centre ancien de Martigues.

Le samedi 9 septembre, une séance photo est proposée aux photographes amateurs, à 10 h, dans le cadre majestueux du quartier de L'île. Les masqués déambuleront, le même jour, dans Ferrières, de 15 h à 17 h.

À 21 h, le rendez-vous est posé sur le quai Aristide Briand, dans L'île, pour le grand spectacle annuel. Le dimanche, de 10 h à 12 h, la manifestation se déplacera dans

le quartier de Jonquières.

De 15 h à 17 h, une présentation, sur scène, des masqués sera proposée au public dans L'île. Du 1^{er} au 10 septembre, une exposition sera présentée à la médiathèque Louis Aragon.

E l l e

portera sur l'édition précédente des Flâneries au Miroir qui a été photographiée par les membres du photoclub de Martigues.

Soazic André



© François Délena



© François Délena

8 régions d'Italie vont être représentées : Calabre, Campanie, Émilie Romagne, Lombardie, Piémont, Pouilles, Sardaigne et Sicile.

SARA SACCHETTI

Chargée de mission de la Chambre de Commerce Italienne pour la France, organisatrice du marché italien

C'est la dixième édition des Italiennes. Ce marché artisanal rencontre toujours autant de succès, quel est son secret ?

Déjà, ce sont des produits 100 % fabrication italienne. Pour certains, comme les meubles, nous proposons même un service après-vente. Nous nous adaptons constamment à la demande. Pour cela, nous faisons remplir, chaque année, des questionnaires de satisfaction aux visiteurs pour connaître leurs goûts, les produits qu'ils recherchent... Nous essayons aussi de proposer un maximum de diversité. Que ce soit de l'ameublement, des accessoires, des vêtements, les alcools, tout ce qui relève des plaisirs de la table ou de la décoration... On évite les « doublons ».

Le savoir-faire italien est très apprécié par les Français ?

Oui, très. D'ailleurs, au-delà de vendre, nos exposants (ils sont 25) proposent différents ateliers culinaires avec la confection de spécialités italiennes, comme par exemple les pâtes fraîches. Des recettes simples que l'on peut faire avec des restes et qui ne nécessitent pas de matériel particulier. L'année dernière, nous avons réalisé un atelier de fabrication de masques vénitiens avec des collégiens. Cette année, nous allons organiser une chasse au trésor avec les enfants. De nombreuses animations, comme des performances et des concerts, feront vivre le village italien.

C'est un peu de l'Italie en France ?

Notre but est de partager de bons moments et de mettre une ambiance italienne dans la ville. La manifestation des Flâneries au Miroir y contribue fortement avec les masqués vénitiens, qui déambulent dans les rues martégales. Nous leur ferons un clin d'œil, le dimanche, en proposant un stand de maquillage avec l'école de coiffure et d'esthétique de Martigues. Les visiteurs pourront se faire maquiller à la manière des masqués.

NOS IDÉES, VOS ENVIES...

De juillet à septembre, voici ce qu'il y a de bien à faire, voir, entendre, manger...

ALLEZ-Y !

Tous les jeudis

SORTIE SOUS-MARINE

Découverte en palme et tuba de la réserve marine de Carry-le-Rouet, 9 h 20 – www.parcmarincotebleue.fr
04 42 45 45 07

Juillet

VISITE DU FORT DE BOUC

Tous les dimanches, de 16 h à 18 h 30
Les mercredis 12 et 26, de 9 h 30 à 12 h
Les mercredis 5 et 19, de 16 h à 18 h 30
www.martigues-tourisme.com
04 42 42 31 10

LES MARCHÉS

Les mardis

MARCHÉ DES PRODUCTEURS

Place Jean Jaurès et rue Jean Roque de 16 h à 19 h, jusqu'au 31 octobre

Les mercredis

MARCHÉ DE LA COURONNE

Place du marché, de 7 h 30 à 13 h

Les jeudis

MARCHÉ DE JONQUIÈRES

Parking général Leclerc

De 7 h 30 à 13 h

MARCHÉ DE L'ÎLE

Quai Aristide Briand

De 7 h à 13 h 30

Les samedis

MARCHÉ DE CARRO

Place Fasciola, de 7 h 30 à 13 h

MARCHÉ DE LA COURONNE

de 7 h 30 à 13 h

Les dimanches

MARCHÉ DE JONQUIÈRES

Parking général Leclerc

De 7 h 30 à 13 h

MARCHÉ DE L'ÎLE

Quai Aristide Briand

De 7 h à 13 h 30

Les mercredis et samedis

MARCHÉS NOCTURNES

Jusqu'au 26 août, sur le Cours, place des Martyrs et esplanade des Belges (Jonquières), de 17 h à minuit

LES SORTIES DANSE

Tous les mardis

SALSA AU MIROIR

Jusqu'au 29 août (sauf le 25/07)
De 20 h à minuit, place de la Libération

Tous les jeudis (sauf le 27/07)

DANSE AU MIROIR

De 20 h à minuit, jusqu'au 31 août
Place de la Libération

Tous les samedis

MILONGA AU MIROIR

Jusqu'au 2 septembre (sauf le 27/07)
De 20 h à minuit, place de la Libération

CALENDRIER

Jeudi 6 juillet

SORTIE

PROJECTION DE L'OPÉRA CARMEN

Entrée gratuite
Cercle de voile de Tholon, à 21 h 30

Vendredi 7 juillet

RÉCITAL

LES CHEMINS DE L'AMOUR

À 20 h, avec la mezzo-soprano
Sophie Pondjiclis, amphithéâtre
du conservatoire Pablo Picasso

Vendredi 7 juillet

CONCERT

RED MAT SELECTA (TTT)

Ramses, Saï-Saï, Louzgain, Raggamuffin
français, à 20 h 30, le Rallumeur
d'étoiles, L'île – 04 42 02 59 80

7 et 8 juillet

ANIMATIONS INSPIRÉES DES ÎLES

ATELIERS LUDIQUES

Pour les enfants le samedi, de 10 h
à minuit et marché artisanal

CONCERT À FERRIÈRES

À 21 h, le vendredi

Mardi 8 août

SORTIE

PROMENADE ET RÉFLEXIONS

Sur l'évolution des paysages de la ville,
17 h 30, visite en groupe et gratuite
(1 h 30), réservation au 04 42 10 82 71

Du 8 au 14 juillet

SORTIE

CHAMPIONNAT DE FRANCE

DE VOILE MINIMES

Toutes la journée, base de voile
de Tholon

Lundi 10 juillet

UN ÉTÉ AU CINÉ

MERCI PATRON !

François Ruffin, Documentaire, 1 h 24,
Lavéra, square Gilibert

Mardi 11 juillet

CONCERT

QUATUOR À CORDES HANSON

Chapelle de l'Annonciade, à 19 h

Mercredi 12 juillet

UN ÉTÉ AU CINÉ

LE VOLCAN JAFJALLAJOKULL

Comédie, 1 h 32, Club des jeunes,
Paradis Saint-Roch

Jeudi 13 juillet

UN ÉTÉ AU CINÉ

L'ÂGE DE GLACE

Animation, 1 h 34, place centrale
de Mas de Pouane

Vendredi 14 juillet

SORTIE

CÉRÉMONIE OFFICIELLE

À 17 h 45, parvis de l'Hôtel de Ville

FEU D'ARTIFICE

À 22 h 45 feu, jardin de la Rode,
suivi de bals à Jonquières et Ferrières
jusqu'à 2 h.

Lundi 17 juillet

UN ÉTÉ AU CINÉ

LE GOÛT DES MERVEILLES

Comédie/romance, 1 h 37, parking
Fasciola, à Carro

Mardi 18 juillet

UN ÉTÉ AU CINÉ

BIENVENUE À MARLY-GOMONT

Comédie 1 h 34, boulodrome de St-Julien

Jeudi 20 juillet

UN ÉTÉ AU CINÉ

NOUS TROIS OU RIEN

Comédie, 1 h 42, Canto-Perdrix,
plateau d'évolution

Mardi 25 juillet

SORTIE

VISITE DES DÉCORS DE TOURNAGE DE CAMPING PARADIS

10 h, 11 h 15, 13 h 45 et 15 h
Office de tourisme, 04 42 42 31 10
www.martigues-tourisme.com

Jeudi 27 juillet

UN ÉTÉ AU CINÉ

LA VACHE

Comédie, 1 h 32, école Jean Jaurès
(Ferrières)

Jeudi 27 juillet

SORTIE

VISITE DES DÉCORS DE TOURNAGE DE CAMPING PARADIS

10 h, 11 h 15, 13 h 45 et 15 h
Office de tourisme, 04 42 42 31 10
www.martigues-tourisme.com

Du 23 au 30 juillet

ÉVÈNEMENT

FESTIVAL DE MARTIGUES

www.festivaldemartigues.fr

Du 21 au 25 juillet

SORTIE

FÊTE FORAINE

Sur le front de mer à Carro,
quai Verandy, de 16 h à minuit.

Vendredi 28 juillet

SORTIE

NUIT DES ÉTOILES

À partir de 21 h 30, au pied du phare
de La Couronne – www.astroclubm13.fr
06 68 41 86 53





© François Deléna

SORTIR. VOIR. AIMER

Mardi 1^{er} août

SORTIE

VISITE DES DÉCORS DE TOURNAGE DE CAMPING PARADIS

10 h, 11 h 15, 13 h 45 et 15 h
Office de tourisme – 04 42 42 31 10
www.martigues-tourisme.com

Mercredi 2 août

UN ÉTÉ AU CINÉ

GOOD LUCK ALGERIA

Comédie, Maison de Boudème, parking

Jeudi 3 août

UN ÉTÉ AU CINÉ

LE CHANT DE LA MER

Animation/fantastique
Parc Julien Olive, entrée principale

ATELIER « RACONTAGE »

Lecture pour les enfants par les agents de la médiathèque au jardin de l'Annonciade, à 10 h, réservation au 04 42 10 82 95

Vendredi 4 août

SORTIE

TOURNÉE LA MARSEILLAISE

De 20 h 30 à minuit, spectacle humour et chansons, à La Couronne, place du marché

Samedi 5 août

SORTIE

FÊTE DE LA MOULE

À partir de 14 h, port de Carro, pétanque, repas à base de moules et musique

Samedi 5 août

SORTIE

FÊTE DE LA MOULE

À partir de 14 h, sur le port de Carro, partie de pétanque en triplète, apéro, brasucade et concert

Mardi 8 août

SORTIE

VISITE DES DÉCORS DE TOURNAGE DE CAMPING PARADIS

10 h, 11 h 15, 13 h 45 et 15 h
Office de tourisme – 04 42 42 31 10
www.martigues-tourisme.com

Mercredi 9 août

UN ÉTÉ AU CINÉ

LA TORTUE ROUGE

Animation/fantastique
Chapelle de Sainte Croix, Côte Bleue

Jeudi 10 août

UN ÉTÉ AU CINÉ

GBB, LE BON GROS GÉANT

Aventure, Paradis Saint-Roch, Coteaux

ATELIER « RACONTAGE »

Lecture pour les enfants par les agents de la médiathèque au jardin de l'Annonciade, à 10 h, réservation au 04 42 10 82 95

jeudi 10 août

SORTIE

VISITE DES DÉCORS DE TOURNAGE DE CAMPING PARADIS

10 h, 11 h 15, 13 h 45 et 15 h
Office de tourisme – 04 42 42 31 10
www.martigues-tourisme.com

Jeudi 17 août

SORTIE

VISITE DES DÉCORS DE TOURNAGE DE CAMPING PARADIS

10 h, 11 h 15, 13 hv45 et 15 h
Office de tourisme – 04 42 42 31 10
www.martigues-tourisme.com

Mardi 22 août

UN ÉTÉ AU CINÉ

LA FAMILLE BÉLIER

Comédie, NDM, stade synthétique

Jeudi 24 août

SORTIE

VISITE DES DÉCORS DE TOURNAGE DE CAMPING PARADIS

10 h, 11 h 15, 13 h 45 et 15 h
Office de tourisme – 04 42 42 31 10
www.martigues-tourisme.com

Dimanche 27 août

SORTIE

RANDONNÉE FAMILIALE ET YOGA

sur le thème des cinq sens, au bord de la mer, renseignement à l'Office de tourisme – 04 42 42 31 10

Mardi 29 août

UN ÉTÉ AU CINÉ

LA VACHE

Comédie, Maison Méli, jardin partagé

Mercredi 30 août

UN ÉTÉ AU CINÉ

MARCHE ET RÊVE ! LES HOMARDS DE L'UTOPIE

Comédie, place de la Libération, L'île

Jeudi 31 août

SORTIE

ATELIER « RACONTAGE »

Lecture pour les enfants par les agents de la médiathèque au jardin de l'Annonciade, à 10 h, réservation au 04 42 10 82 95

Jeudi 31 août

SORTIE

VISITE DES DÉCORS DE TOURNAGE DE CAMPING PARADIS

10 h, 11 h 15, 13 h 45 et 15 h
Office de tourisme – 04 42 42 31 10
www.martigues-tourisme.com

Samedi 2 septembre

SORTIE

RANDONNÉE EN VÉLO

De la mairie au site de Tholon, réservation au Service ville d'art et d'histoire – 04 42 10 82 95

Jusqu'au 18 septembre

EXPOSITION

MARTIGUES, TERRE D'AILLEURS

Ouvert du mercredi au lundi de 10 h à 12 h et de 14 h à 18 h

Jusqu'au 27 septembre

SORTIE

APÉRO AU CLUB DE VOILE DE MARTIGUES

Accompagné de chants marins, base de Tholon, de 18 h à 20 h
04 42 80 12 94

MARITIMA MUSIC TOUR : ILS ONT MIS LE FEU !

Public en folie et artistes survoltés, la nouvelle édition du Maritima Music Tour a fait trembler La Halle. *Reflets* n'en a pas manqué une miette !

Les avis sont unanimes et peuvent se résumer en un seul mot : génial ! « *L'ambiance était au top, se réjouit Malaury. Les artistes ont mis le feu, le public était aussi présent. Bref, on s'est éclaté.* » Sous La Halle, c'est une véritable histoire d'amour qui a eu lieu entre les artistes et les quelque 8 000 personnes du public, transformant, au passage, les lieux en plus

grosse salle de concert du département ! C'est *Nico Sax* et son célèbre tube qui est chargé de mettre l'ambiance en traversant la foule. Puis c'est *Océane*, une jeune Istréenne, lauréate du concours *Les étoiles en scène*, qui ouvre le bal. Voix douce et chanson mélodique, le public semble séduit. Place ensuite à *Nassi* et sa « *Vie est belle* ». Le public reprend le refrain



« Il y a plus d'énergie que l'an dernier. C'est une soirée magnifique avec un bel accueil. » Willy William



Après le show, Willy William a demandé sa compagne en mariage sur la scène du MMT.

en chœur, l'artiste est ravi, au point de prendre quelques selfies. Jusqu'à la fin de la soirée, les spectateurs n'au-

« D'habitude j'assistais au MMT dans le public. De chanter sur scène procure une certaine émotion. » Océane

ront de cesser de danser et chanter. Parfois même au point de surpasser la voix du chanteur. C'est ce qui est arrivé à *Keblack* avec son « *Bazardée*, Ah ! Ah ! Elle est bazardée. » « *C'est une ambiance de malade*, assure sans

complexe *Boostee* à la sortie de scène. *Ils sont hyper réceptifs. C'est la première fois que je viens, c'est énorme ce que j'ai vécu. Les Martégaux sont géniaux, il y a de la bonne humeur.* » Les chanteurs s'enchaînent sur scène, chacun son style, chacun son rythme. *Marina Kaye* et son doux « *Homeless* » est envoûtante, l'énergie débordante de *Keen V* attise davantage la liesse du public. Mais c'est sans doute le mix électro de *Mosimann* qui a le plus fait vibrer. Dès les premières notes de son tube « *I will never let you done* », la foule, déjà chauffée par le « *Quiero sexo* » de *Kamaleon* quelques minutes plus tôt, s'embrase. C'est le groupe *Ghetto phénomène* qui clôture en beauté ce Maritima Music tour. Le tube « *Maria Maria* », aux 80 millions de pages vues sur Youtube, met un point final au concert. Le public en demande encore. Qu'à cela ne tienne, le MMT et sa course aux billets d'entrée devraient revenir l'année prochaine. *Gwladys Saucerotte*

L'Irlandais Gavin James a interprété « *Nervous* » et le nouveau « *I don't know* ».



Près de 8 000 personnes ont assisté au Maritima Music Tour. Les avis sont unanimes : « C'était de la folie ! »

14 artistes ont assuré le show du Maritima Music Tour.

50 techniciens en coulisses pour assurer l'événement.

43 litres de café ont été bus lors des préparatifs.

2 km de câble ont été déroulés.

ZOOM SUR LES...

Le moment « **chaud** » de la soirée : le reggaeton de *Kamaléon*, entouré de ses quatre danseuses. Le tube « *Quiero sexo* » (dont vous aurez très aisément compris le sens !) a été enregistré avec *Matt Houston*.

Le moment « **romantique** » de la soirée : la demande en mariage, imprévue et sur scène, de *Willy William* à sa compagne. (Qui a répondu oui !!)

Le moment « **fou** » de la soirée : le public qui entonne si fort « *Bazardée* », que l'artiste *Keb'Nano* est obligé de cesser de chanter.

Le moment « **fun** » de la soirée : le public qui se jette sur le tee-shirt que *Keb'Nano* vient de jeter dans la foule.

Le moment « **fort** » de la soirée : l'Irlandais *Gavin James* qui entonne son célèbre « *Nervous* ». Le musicien a chanté devant des stades entiers en faisant la première partie de *Taylor Swift*.

Le moment « **drôle** » de la soirée : l'animateur *Sergio* qui fait croire au public qu'il va se jeter dans la foule.



Nico Sax était chargé de mettre l'ambiance. Pari réussi !

« **C'est un très grand plaisir d'être ici.** » Marina Kaye

Il y avait des Boutchous, des Pitchouns, des Nistouns... Au total, ce sont 1 500 petits Martégaux qui, le 14 juin, ont participé à la grande fête annuelle des CIS. Courses en sac, ventrigrisse, accrobranche, trampoline, une multitude d'activités ludiques étaient proposées mais aussi des initiations à une trentaine de disciplines dispensées tout au long de l'année par les Centres d'Initiation Sportive. La journée s'est terminée avec un spectacle et un goûter bien mérité à l'ombre des pins



DE JEUX ET DE SPORTS



SOAZIC ANDRÉ // FRÉDÉRIC MUNOS

PORTFOLIO



PERMANENCES

Les Élus, Adjointes et Présidents reçoivent sur rendez-vous. Se renseigner en contactant le numéro indiqué pour chacun.

ÉLUS MUNICIPAUX

M. GABY CHARROUX
Maire de Martigues
04 42 44 34 72

M. HENRI CAMBESSÈDES
1^{er} Adjoint au Maire délégué à l'administration générale, conseil municipal, centre funéraire municipal
04 42 44 30 96

LES ADJOINT(E)S AU MAIRE ET LEURS DÉLÉGATIONS

MME ÉLIANE ISIDORE
Sports, activités de loisirs et de plein air, littoral
04 42 44 36 65

M. FLORIAN SALAZAR-MARTIN
Culture, droits culturels et diversité culturelle
04 42 10 82 94

MME SOPHIE DEGIOANNI
Urbanisme et cadre de vie
04 42 44 34 58

MME ANNIE KINAS
Enfance, éducation, droits de l'enfant, familles et solidarités familiales
04 42 44 30 20

M. ALAIN SALDUCCI
Tourisme, manifestations, agriculture, pêche, chasse et commémoration
04 42 44 30 85

MME LINDA BOUCHICHA
Jeunesse, citoyenneté, formation, emploi, économie locale
04 42 49 05 04

M. PATRICK CRAVERO
Travaux et commande publique
04 42 44 30 88

M. ROGER CAMOIN
Déplacements, circulation, sécurité routière et stationnement
04 42 44 30 85

MME NATHALIE LEFEBVRE
Démocratie, vie associative, habitat et Maisons de quartier
04 42 44 30 57

MME SAOUSSEN BOUSSAHEL
Commerces et artisanat
04 42 44 34 58

M. JEAN PATTI
Budget et personnel
04 42 44 30 88

ADJOINT(E)S DE QUARTIER

MME NADINE SAN NICOLAS
La Couronne, Carro, Habitat, défense des services publics
04 42 80 72 69

MME ODILE TEYSSIER-VAISSE
Saint-Julien, Saint-Pierre, Les Laurons,
1^{er} jeudi du mois, MPT de Saint-Julien, 18h
2^e jeudi du mois, MPT de Saint-Pierre, 18h
04 42 44 35 49

M. FRANCK FERRARO
Lavéra,
04 42 44 35 49

M. LOÏC AGNEL
Croix-Sainte, Saint-Jean, Travaux dans les quartiers
04 42 80 13 87

PRÉSIDENT(E)S DE CONSEILS DE QUARTIER

MME LINDA BOUCHICHA
Boudème/Les Deux-Portes,
04 42 41 63 77

M. CHARLES LINARES
Jonquières centre,
1^{er} mercredi du mois, Sur rendez-vous
04 42 44 34 58

MME SOPHIE DEGIOANNI
Jonquières sud,
04 42 44 34 58

MME MARCELINE ZÉPHIR
L'île,
04 42 44 35 49

M. FLORIAN SALAZAR-MARTIN
Paradis Saint-Roch,
04 42 10 82 94

M. PIERRE CASTE
Rives nord de l'étang
04 42 44 35 49

M. ALAIN SALDUCCI
Les Vallons, 04 42 44 30 85

M. DANIEL MONCHO
Barboussade, Escaillon,
04 42 44 30 85

MME NATHALIE LEFEBVRE
Canto-Perdrix et Les quatre vents, Permanence collective,
04 42 44 31 55

MME FRANÇOISE EYNAUD
Notre-Dame des Marins, dernier mardi du mois
Maison de NDM, 17h à 18h
04 42 06 90 83

MME NADINE SAN NICOLAS
La Couronne, Carro, le mercredi, mairie annexe de La couronne, 16h30,
04 42 80 72 69

MME ODILE TEYSSIER-VAISSE
Saint-Julien,
1^{er} jeudi du mois MPT de Saint-Julien, 18h
2^e jeudi du mois MPT de Saint-Pierre, 18h
04 42 44 35 49

M. PATRICK CRAVERO
Mas de Pouane, Maison J. Méli
04 42 44 30 88

M. JEAN-LUC COSME
Saint-Jean,
04 42 44 34 58

M. HENRI CAMBESSÈDES
Saint-Pierre et Les Laurons,
04 42 44 30 96

MME ISABELLE EHLÉ
Ferrières
04 42 44 35 49

ÉLU DÉPARTEMENTAL

M. GÉRARD FRAU
Conseiller départemental
04 13 31 12 42

ÉTAT CIVIL MAI



© DR

BONJOUR LES BÉBÉS

Elly GROUSSON
Ayden SALEH
Milhan BENCIVENNI
Sydney AGUILAR
MARMAROSI
Dimitri BARBIER
Andrea DIOT
Giulia LAMORE
Juakina FERNANDEZ
Armand LAJUS
Lyzia AOUI
Mellina MEFROUCHE
Zakaria LASLADJ
Sandro ZAZZI
Clara SANCHEZ
Laura KOCACHAL
Mila BRIET
Maëlyne FIFI
Gaëtan DEL-GRANDE
Valentin ODE
Valentin DENAMIEL
SEROPIAN
Maëlyss Sophie GRAULE
Paolo ALONSO
Emna CHERNI

Reflets s'associe à la joie des heureux parents.

ILS S'AIMENT

Ludivine ROY
et Damien BROUSSE
Mina ZAÏDI
et Rayan TRABELSI
Vanessa LEVAVASSEUR
et Douglas BAZIRE
Emilie DE MICCO
et Samir BELLOUMOU
Sandra MENENDEZ
et Serge, Pierre BOUCHIC
Hélène BUGGEE
et Christophe SALVADOR
Aurore BEAUMIAN et Loïc AUDO - mariage célébré le 8 octobre 2016

Reflets adresse toutes ses félicitations aux nouveaux mariés.

ILS NOUS ONT QUITTÉS

Robert NOVELLI
Henri VERDEAU
Gabrielle FOURCROY née TATRY
Madeleine EYGASIER
Jean-Paul BEGEY
Gisèle COUDEVILLE née ELLEBOODE
Antoine DI MARIA
Rosario GRACI
Georges TAYLOR
Fatima ABED
Daniel LABÉRENNE
Alain CORRENT
René FRÉBILLOT
Aimée ABEILLE née PENNACCHI

Reflets présente ses sincères condoléances aux familles.